



GÄSTEMAGAZIN

ERLEBNISREGION



GEROLSTEINER LAND
Gerolstein | Hillesheim | Obere Kyll

AKTIV | NATUR | AUSFLUGSZIELE

Ihre familienfreundliche Urlaubsregion

FERIENREGION GEROLSTEINER LAND



GEROLSTEINER LAND
Gerolstein | Hillesheim | Obere Kyll

Die neue Ferienregion Gerolsteiner Land besteht aus einem Zusammenschluss drei abwechslungsreicher Regionen der Vulkaneifel- Gerolstein, Hillesheim, Obere Kyll.

Gäste erhalten an drei Standorten in Gerolstein, Hillesheim und in Stadtkyll den kompletten Service rund um Ihren Urlaub in der Ferienregion Gerolsteiner Land. Zum umfangreichen Leistungsspektrum der Tourist-Informationen gehören neben einer kompetenten Beratung zu Wander-, Rad- und Freizeitangeboten, die Planung und Durchführung neuer touristischer Produkte, sowie die Organisation von Gruppenausflügen und Veranstaltungen. Alle Tourist-Informationen sind zertifizierte Betriebe der „Servicequalität Deutschland“ und arbeiten kontinuierlich an der hohen Beratungsqualität für Gäste des Gerolsteiner Landes. Mit der Verbindung der drei bisher eigenständigen Regionen werden Kompetenzen sinnvoll gebündelt ohne dabei die speziellen, regionalen Besonderheiten der einzelnen Urlaubsgebiete außer Acht zu lassen.

So bietet die Tourist-Information in der Krimihauptstadt Hillesheim neben der ausgezeichneten, touristischen Beratung zu Sehenswürdigkeiten den kompletten Rundumservice zu allen Krimiangeboten im Gerolsteiner Land. Von der Tatort-Tour im Krimibus über das Verbrechen im grünen bis hin zur Kerpener Mordsidylle, hier finden krimibegeisterte Urlauber kompetente Ansprechpartner und professionelle Ermittler.

Die Tourist-Information der Oberen Kyll ist fachkundiger Berater in Sachen Geologie und abwechslungsreicher, auch mehrtägiger Wanderungen. 1,5 km südlich von Ormont liegt neben anderen Höhepunkten das Braghenn, ein Hochmoor entstanden vor etwa 7000 Jahren. Naturfreunde sind begeistert von seltenen Pflanzen, wie Wollgras, Arnika und Moosbeeren. Komplettiert wird das einzigartige Urlaubs-Naturerlebnis durch den Vulkangarten Steffeln und dem Eichholzmaar, dem kleinsten, mit Wasser gefüllten Maar in der Vulkaneifel.

Gerolstein ist weltbekannt. Das hier geförderte Mineralwasser wird rund um den Globus exportiert und verhilft der Region rund um die Brunnenstadt zu einem enormen Bekanntheitsgrad. Außer Wasser steht die Region rund um die Tourist-Information Gerolstein für eine einzigartige und faszinierende Landschaft mit schroffen Felswänden, tiefen Höhlen und atemberaubenden Fernblicken. Die Erlöserkirche mit rund 24 Millionen funkelnden Mosaiksteinen, die zahlreichen Burgen, die größte Mausefalle der Welt und das moderne Besucherzentrum der Gerolsteiner Brunnen GmbH & Co. KG vollenden das faszinierend, abwechslungsreiche Angebot einer unschlagbar vielfältigen Urlaubsregion.



VAKANTIEREGIO GEROLSTEINER LAND



De vakantie regio Gerolsteiner Land bestaat uit 3 gebieden in de Vulkaneifel – Gerolstein, Hillesheim en Obere Kyll.

Drie spannende gebieden bundelen hun krachten en bieden een uitstekende service op drie verschillende locaties.

Bezoekers krijgen op drie locaties in Gerolstein, Hillesheim en Stadtkyll alle informatie ten aanzien van hun vakantie in de Vulkaneifel. Ons aanbod omvat uitgebreid advies over wandelen, fietsen en vrijetijdsactiviteiten, de planning en ontwikkeling van nieuwe toeristische producten en de organisatie van groepsreizen en evenementen. Onze kantoren zijn gecertificeerde bedrijven van de "Service Quality Deutschland" en werken continu aan de hoge kwaliteit van het verstrekken van informatie aan gasten in het Gerolsteiner Land. Met de samenvoeging van deze drie voorheen zelfstandige regio's worden competenties gebundeld zonder de bijzonderere regionale kenmerken van de individuele vakantiegebieden te verwaarlozen.

Naast uitstekend advies over bezienswaardigheden, biedt de toeristische informatie in de misdaadhoofdstad Hillesheim ook complete informatie ten aanzien van de misdaad in het Gerolsteiner Land. Van een tour met de misdaadbus, misdaad op het platteland tot de moorddadige idylle van Kerpen, hier vinden misdaadliefhebbers de juiste aanspreekpartner.

De toeristische informatie van Obere Kyll is een deskundige adviseur op het gebied van geologie, verschillende wandelingen en wandelarrangementen. 1,5 km ten zuiden van Ormont ligt de Braghenn, een hoogveen dat ongeveer 7000 jaar geleden werd aangelegd. Natuurlijkheidsliefhebbers zijn enthousiast over de zeldzame planten zoals katoengras, arnica en veenbessen. De unieke vakantie-natuurbeleving wordt compleet gemaakt door de vulkanische tuin Steffeln en het Eichholzmaar, het kleinste maar in de Vulkaneifel.

Gerolstein is wereldberoemd door het mineraalwater dat hier gewonnen en geëxporteerd wordt. Naast het water staat de regio rond de toeristische informatie van Gerolstein voor een uniek en fascinerend landschap met ruige rotswanden, diepe grotten en adembenemende uitzichten. De Erlöserkerche met ongeveer 24 miljoen sprankelende mozaïekstenen, de talrijke burchten, de grootste muizenval ter wereld en het moderne bezoekerscentrum van de Gerolsteiner Brunnen maken het fascinerende en gevarieerde aanbod van een onovertroffen veelzijdige vakantie regio compleet.

INHALT



05 **WANDERN
WANDELEN**



11 **RADFAHREN
FIETSEN**



15 **GEOLOGIE &
NATUR**
GEOLOGIE & NATUUR



22 **FAMILIENFREUNDLICHE
URLAUBSREGION**
FAMILIEVRIENDELIJKE VAKANTIEREGIO



30 **AUSFLUGSZIELE
UITSTAPJES**



50 **KRIMI
MISDAAD**

NEU
NIEUW

GEROLSTEINER LAND APP

Die App „Gerolsteiner Land“ informiert unsere Besucher über alles Wichtige, was man über diese Region wissen muss. Von Fragen des täglichen Bedarfs, über Einkaufs- und Ausgehtipps, Veranstaltungshinweise, der Suche nach dem nächsten Geldautomaten, Sport- und Freizeittipps bis hin zu den aktuellen Neuigkeiten aus der Region ist alles in der App zu finden. Die App kann man im Play Store sowie Apple Store kostenlos herunterladen.

De App „Gerolsteiner Land“ informeert onze bezoekers over alles wat belangrijk is om te weten over onze vakantie regio. Van alledaagse vragen, winkelen en uitgaanstips, informatie over evenementen, het vinden van de dichtstbijzijnde geldautomaat, sport- en vrijetijdstips tot het laatste nieuws uit de regio. De App is gratis te downloaden in de Play Store en Apple Store.



WIR SIND FÜR SIE DA:

Tourist-Information Gerolstein

Bahnhofstraße 4/Reisezentrum
D-54568 Gerolstein
Tel. +49 (0) 6591 133100
Mo. - Fr. 9.00 - 16.30 Uhr
Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

Tourist-Information Hillesheim

Am Markt 1 · D-54576 Hillesheim
Tel. +49 (0) 6591 133300
Mo. - Fr. 9.00 - 16.30 Uhr
Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

Tourist-Information Stadtkyll

Burgberg 22 · D-54589 Stadtkyll
Tel.: +49 (0) 6591 133200
Mo. - Fr. 9.00 - 16.30 Uhr
Sa. 9.00 - 13.00 Uhr



GEROLSTEINER LAND
Gerolstein | Hillesheim | Obere Kyll

E-Mail: touristinfo@gerolsteiner-land.de
www.gerolsteiner-land.de



UNSERE SERVICES IN DER ÜBERSICHT:

- » Beratung und Urlaubsplanung
- » Vermittlung und Buchung aller Unterkünfte
- » Organisation und Abwicklung von Programmen und Führungen
- » Ticketshop
- » Reiseauskünfte Bahn & Bus
- » Eifelshop
- » Komplettservice für Reisegruppen
- » Post- und Postbankservice (in Hillesheim)

Unsere Tourist-Informationen sind sowohl zertifizierte Tourist-Informationen des Deutschen Tourismus-Verbandes als auch Mitglieder der Initiative Servicequalität Deutschland.



➤ WANDERN | WANDELEN

Im Gerolsteiner Land wandern Sie auf so vielfältigen und unterschiedlichen Wanderwegen, dass Ihnen nie langweilig wird. Es gibt immer Neues zu entdecken. Egal ob durch tiefen Wald, entlang der Kyll oder über weite Wiesen, das Gerolsteiner Land bietet für jeden Wanderlustigen die richtigen Strecken. Durchzogen von Eifelsteig und dem Jakobsweg, ist das Gerolsteiner Land mit seinen Premium Wanderwegen wie dem Gerolsteiner Felsenpfad sowie dem Vulkan-Pfad ein optimaler Ausgangspunkt für mehrtägige Wandererlebnisse.

BEGLEITMATERIAAL

Für das Wanderangebot der Eifel erscheint jährlich das Magazin „Auf Tour“ mit spannenden Pauschalen und vielen Wandertipps. Ebenfalls halten die Tourist-Informationen Wanderführer und Wanderkarten verschiedener Gebiete und Wege bereit.

WANDERSERVICE

Neben interessanten Wanderprogrammen als Pauschalangebote vermitteln die Tourist-Informationen in Hillesheim, Stadtkyll und Gerolstein auch Wanderunterkünfte, Transfers, Gepäcktransport oder bieten Ihnen die individuelle Zusammenstellung eines Wanderprogramms.

GEFÜHRTE TOUREN

Die Ortsgruppen des Eifelvereins, Wandervereine und die Tourist-Informationen bieten ganzjährig ein umfangreiches Wanderprogramm. Hintergrundinformationen vermitteln unsere Wanderführer und Reiseleiter.

In het Gerolsteiner Land kunt u wandelen over vele verschillende wandelpaden, zodat u zich niet hoeft te vervelen. Er valt altijd wel iets nieuws te ontdekken. Of het nu door diepe bossen, langs de Kyll of over uitgestrekte weilanden gaat, het Gerolsteiner Land biedt voor elke wandelaar de juiste wandelroutes. Door de Eifelsteig en de Jakobsweg is het Gerolsteiner Land met zijn eersteklas wandelpaden zoals het Gerolsteiner Felsenpfad en het Vulkanpad een ideaal uitgangspunt voor meerdaagse wandelervaringen.

INFORMATIE MATERIAAL

Voor het wandelaanbod in de Eifel verschijnt jaarlijks het magazine *Auf Tour* met verschillende wandelreizen en wandeltips. Onze kantoren hebben ook wandelbrochures en wandelkaarten van verschillende gebieden voor u klaarliggen.

WANDELSERVICE

Naast interessante wandelprogramma's en wandelarrangementen regelen onze toeristische informaties in Hillesheim, Stadtkyll en Gerolstein ook wandelaccommodaties, transfers, bagagevervoer en individueel wandelprogramma's.

RONDLEIDINGEN MET GIDS

De lokale Eifelverein, wandelverenigingen en de toeristische informatie bieden het hele jaar door een uitgebreid wandelprogramma. Onze wandelgidsen en reisleiders geven uw uitgebreide achtergrondinformatie.

Willkommen bei Freunden!



Der Golf-Club Eifel bietet laufend Schnupperkurse für 19 €

Termine und Informationen auf golfclub-eifel.de oder unter 06593-1241

Schnupperangebote

Wir bieten Golf-Einsteigern eine Schnuppermitgliedschaft für 50,00 € monatlich (Laufzeit 12 Monate)

Fair Play, kein Stress, Natur pur. Und stets ein freundschaftlicher Umgang!

Golf-Club Eifel e.V. · Milanweg · 54576 Hillesheim

Tel.: 06593 1241 · info@golfclub-eifel.de · golfclub-eifel.de

▶ EIFELSTEIG

Von Aachen nach Trier quert Deutschlands schönster Premium Wanderweg des Jahres 2015 auf 313 km die Eifel, Auf den vier Etappen in unserer Erlebnisregion werden das Naturerlebnis und das Motto des Top-Trails „Wo Fels und Wasser Dich begleiten“ in besonderer Weise spürbar. Mit den Bahnverbindungen in Hillesheim-Oberbettingen und Gerolstein eignet sich die Erlebnisregion optimal als Start- und Zielpunkt für individuelle Wandertouren.

Van Aken naar Trier doorkruist Duitslands mooiste wandelroute (2015) de Eifel met een lengte van 313 km. Tijdens de vier etappes in onze regio vallen vooral de natuurbelevissen en het motto "Waar rotsen en water u begeleiden" op. Met de treinverbindingen Hillesheim-Oberbettingen en Gerolstein is onze vakantie regio ideaal als start- en eindpunt voor individuele wandeltochten.

» www.eifelsteig.de

ETAPPE 7: BLANKENHEIM - MIRBACH

Ein wunderschöner Weg, teilweise handelt es sich um den „Brotpfad“, führt über die Höhen von Blankenheim hinab ins Schafbachtal und wieder hinauf auf die Hochfläche um Ripsdorf. Abwechslungsreich geht es durch Wiesen- und Waldgelände, über Hochebenen, um die ausgedehnten Wacholdergebiete rund um den Kalvarienberg bei Alendorf und hinab ins Lampertstal mit seiner einmaligen Flora. In Mirbach lohnt ein Blick in die Erlöserkapelle, die den Endpunkt dieser 18 km langen Etappe markiert. Von Ostern bis Ende Oktober fährt an den Wochenenden sowie an Brücken- und Feiertagen ein Eifelsteig-Wanderbus zwischen den Orten Kall und Mirbach. Weitere Infos unter: www.eifelsteig.de

ETAPPE 8: MIRBACH - HILLESHEIM

Diese Etappe bietet sowohl Passagen durch lichten Wald als auch Wanderungen über Hochebenen, mit weitem Blick über das Land und durch eindrucksvolle Täler. Höhepunkte gibt es viele auf dieser Etappe, allen voran der Wasserfall Dreimühlen, Kirche und Kloster in Niederehe oder Kerpen, eines der schönsten Dörfer der Eifel. Ziel ist Hillesheim mit seiner Jahrhunderte alten Stadtmauer nach der langen Wanderung über 25 km.

ETAPPE 7: BLANKENHEIM - MIRBACH

Een prachtige route, deels over het "Brotpfad". U vervolgt uw weg richting het Schafbachtal en vervolgens maakt u een klim richting Ripsdorf. De route voert u door weilanden en bossen, langs de uitgestrekte jeneverbesgebieden rond de Kalvarienberg bij Alendorf. In Mirbach is het de moeite waard om de Erlöserkapelle een bezoek te brengen, dit is tevens het eindpunt van deze 18 km lange etappe. Van Pasen tot eind oktober rijdt er in het weekend (ook op feestdagen) een Eifelsteig-wandelbus tussen de plaatsen Kall en Mirbach. Meer informatie kunt u vinden via de website: www.eifelsteig.de

ETAPPE 8: MIRBACH - HILLESHEIM

Deze etappe biedt zowel bospaden als heuvels met een adembenemend uitzicht over de omgeving. Er zijn verschillende hoogtenpunten op deze etappe, met name de Dreimühlen-waterval, de kerk en het klooster in Niederehe of het dorp Kerpen. Het einddoel van deze wandeling van 25 kilometer is Hillesheim met zijn eeuwenoude stadsmuur.



ETAPPE 9: HILLESHEIM - GEROLSTEIN

Auf ca. 20 km führt diese Eifelsteigetappe von Hillesheim durch das Naherholungsgebiet Bolsdorfer Tälchen hinab ins Kylltal und anschließend über die Anhöhen an den Eis- und Mühlsteinhöhlen Rother Kopf auf die Gerolsteiner Dolomiten mit grandiosem Fernblick. Weiter geht es vorbei an der Buchenlochhöhle und dem Vulkankrater Papenkaule nach Gerolstein, wo die erfrischende Mineralwasserquelle im Kurpark zum Abschluss wartet.

ETAPPE 10: GEROLSTEIN - DAUN

Auf ca. 24 km führt diese Etappe von Gerolstein hinauf zur majestätischen Löwenburg und von dort durch den Stadtwald zum Aussichtsturm auf der Dietzenley. Der Ausblick auf das Kylltal und das Umland ist beeindruckend. Von dort geht es durch ausgedehnte Eifelwälder weiter nach Neroth mit seinem Mausefallenmuseum und der größten Mausefalle der Welt. Danach führt die Route über den Nerother Kopf mit seiner Burgruine weiter in die Kreisstadt nach Daun.

ETAPPE 9: HILLESHEIM - GEROLSTEIN

Deze ca. 20 kilometer lange etappe loopt van Hillesheim door het recreatiegebied Bolsdorfer Tälchen naar beneden in het Kylltal. Vervolgens komt u aan de ijs- en molensteengrotte (Rother Kopf) voorbij om u weg te vervolgen naar de Gerolsteiner Dolomieten waar u kunt genieten van een geweldig uitzicht. U loopt verder langs de Buchenlochgrot en de vulkaan-krater Papenkaule naar Gerolstein, waar aan het einde van uw wandeling de verfrissende mineraalwaterbron in het kurpark op u wacht.

ETAPPE 10: GEROLSTEIN - DAUN

Vanaf Gerolstein start de ca. 24 kilometer lange etappe in de richting van de Ruïne Löwenburg. Vanaf daar loopt u door het bos naar de uitkijktoren Dietzenley. Het uitzicht op het Kylltal en de omgeving is indrukwekkend. U vervolgt uw weg door de uitgestrekte Eifelbossen naar de plaats Neroth met zijn muizenvalmuseum en de grootste muizenval ter wereld. De route gaat verder over de Nerother Kopf met zijn burgruine naar het eindpunt Daun.

▶ PARTNERWEGE DES EIFELSTEIG PARTNERWEGEN VAN DE EIFELSTEIG

GEROLSTEINER DOLOMITEN ACHT

Gerolsteiner Felsenpfad

Start/Ziel: Helenenquelle im Kurpark
Judekirchhof – Kasselburg – Geo Acker Kasselburger Hahn – Besucherzentrum Gerolsteiner Brunnen – Vulkantrichter Papenkaule – Buchenlochhöhle – Gerolsteiner Dolomiten – Kurpark / Mineralwasserquelle
Der ca. 9 km lange Rundwanderweg bietet Schritt für Schritt faszinierende Naturerfahrungen. Nach der Überquerung der Kyll schlängeln sich die Wanderpfade hinauf zur Kasselburg und den Dolomitfelsen. Die eisige Buchenlochhöhle, der gigantische Vulkankessel der Papenkaule und das prickelnde Mineralwasser im Gerolsteiner Kurpark runden das Wandererlebnis ab. Von April bis Oktober wird jeden Dienstag um 10:00 Uhr eine Geo-Erlebnisausführung angeboten. Die Wanderung verläuft zum Teil auf dem Felsenpfad.



Gerolsteiner Felsenpfad

Start/Aankomst: Helenenquelle in het kurpark
Judekirchhof (Tempelcomplex) – Kasselburg – Geo Acker – natuurgebied Kasselburger Hahn – bezoekerscentrum Gerolsteiner Brunnen – vulkanische trechter Papenkaule – Buchenloch grot – Gerolsteiner Dolomieten en het kurpark / mineraalwaterbron
De ca. 9 km lange wandeling biedt stap voor stap fascinerende natuurbelevissen. Na het oversteken van de Kyll slingeren de wandelpaden omhoog in de richting van de Kasselburg en de dolomietkliffen. De ijzige Buchenloch-grot, de gigantische vulkanische ketel van de Papenkaule en het sprankelende mineraalwater in het Gerolsteiner Kurpark ronden deze wandeling af. Van april tot oktober wordt elke dinsdag om 10.00 uur een geologische wandeling met gids aangeboden.

Gerolsteiner Keltenpfad

Start/Ziel: Helenenquelle im Kurpark
Löwenburgruine – Heiligenstein – Dietzenley – Davidskreuz – Grafenkreuz – Büschkapelle – Waldlehrpfad
Die ca. 9 km Rundwanderung ist ideal für einen Vor- oder Nachmittag. Die Löwenburgruine hoch über der Brunnenstadt und die mit knapp 618m höchste Erhebung Dietzenley belohnen für den etwas schweißtreibenden Aufstieg mit fantastischen Fernblicken. Heute noch ist auf der Dietzenley der imposante Ringwall zu erkennen, den die Kelten vor ca. 2.500 Jahren zu ihrem Schutz auf dem strategisch günstigen Berg errichteten. **Tipp:** Felsen- und Keltenpfad lassen sich als Dolomiten Acht hervorragend zu einer ca. 18 km langen Tageswanderung verbinden. Hierzu ist ein informativer Flyer in der Tourist-Info Gerolstein erhältlich.



Gerolsteiner Keltenpfad

Start/Aankomst: Helenenquelle in het kurpark
Löwenburg ruïne – Heiligenstein – Dietzenley – Davidskreuz – Grafenkreuz – Büschkapelle – Waldlehrpfad
De ca. 9 km rondwandeling is ideaal voor een ochtend of middag. De Löwenburg ruïne hoog boven Gerolstein en de op 618 m hoogte gelegen Dietzenley, belonen u na de zware beklimming met fantastische uitzichten. De imposante ringmuur die de Kelten 2500 jaar geleden hebben gebouwd om hen te beschermen is nog steeds te zien op de Dietzenley. **Tip:** Het Felsen- en Keltenpad zijn perfect te combineren als dagwandeling met een totaallengte van 18 km. Een wandelflyer is verkrijgbaar bij de toeristische informatie in Gerolstein.

3-TAGE
DURCHS
OBERE KYLLTAL
unbeschwert
wandern

UNTERWEGS
AUF DEM
VULKAN-PFAD
Geologie zum
anfassen

VULKANE
HÖHLEN
WEITBLICKE
Ausblicke
genießen

UNSERE WANDERPAUSCHALEN
Info und Buchungen: 06591-133200

HOCHKELBERG PANORAMAPFAD

Start: Niederehe – **Ziel:** Ulmen = 38 km
Quelle – Geschichtsstraße – Bäche

Kurzweilig, anschaulich und dauerhaft angelegt in der sanftwelligen Vulkanlandschaft rund um Kelberg. Am Anfang bestimmen Bachläufe das Relief: Ahbach, Nohner Bach und Bodenbach. Sagenhaft ist die Wallfahrtskapelle auf dem Heyerberg. Kreuzweg und Kapelle sind aus dem 19. Jh. die Vorgänger weit älter. Ab Kelberg wandert man auf der Geschichtsstraße über den Basalt-schlott des Hochkelberg. Doch damit nicht genug. Über dem Ulmener Maar thronen die Reste der Burg des Heinrich von Ulmen.



SCHNEIFEL-PFAD

Start: Kronenburgerhütte – **Ziel:** Gerolstein = 76 km

Der Schneifel-Pfad ist Teil einer an den Eifelsteig angeknüpften Wanderschleife. Von Kronenburg führt er über Ormont und dann durch dichte Wälder und lichte Moorgebiete hinauf auf den Schneifelhöhenrücken. Weiter geht es über Prüm bis zum Burgort Schönecken und durch die Schönecker Schweiz bis nach Gerolstein.

VULKAN-PFAD: ESCH - JÜNKERATH - STEFFELN - GEROLSTEIN

Start: Esch, Dahlemer Straße – **Ziel:** Bahnhof Gerolstein = 32 km

Vom Erz zum Feuer. Von der Kalkeifel zur Vulkaneifel. In Jünkerath wurde Eisengießergeschichte geschrieben, die u.a. im Eisenmuseum anschaulich dargestellt wird. Von Jünkerath bis Steffeln heißt es - bereit für spirituelle Anregungen? Kreuzwege, Bildstöcke, Pilgerkreuze und Kapellen sorgen auf diesem Abschnitt für pure Inspiration. Dann Eintritt in das Feuerland bei Steffeln bis in die Brunnenstadt nach Gerolstein. Reizvoll sind hier vor allem der Vulkangarten, die Mineralquellen, das Eichholzmaar, der römische Pfahlbau und die Eis- und Mühlsteinhöhlen am Rother Kopf.



TIPP!

Wo auch immer Sie im Gerolsteiner Land übernachten: Der nächste Wanderweg ist nur wenige Schritte entfernt.

HOCHKELBERG PANORAMAPFAD

Start: Niederehe - **Aankomst:** Ulmen = 38 km
Bron – "Geschichtsstraße" - beekjes

In het begin bepalen beekjes het reliëf: Ahbach, Nohner Bach en de Bodenbach. De bedevaartskapel op de Heyerberg is verbazingwekkend. De kruisweg en de kapel dateren uit de 19e eeuw. Vanaf Kelberg wandelt u op de "Geschichtsstraße" over de vulkaanresten van de Hochkelberg. Vanaf het Ulmener Maar ziet u de overblijfselen van het kasteel van Heinrich von Ulmen.

SCHNEIFEL-PFAD

Start: Kronenburgerhütte - **Aankomst:** Gerolstein = 76 km
Het Schneifelpad maakt deel uit van een wandellus die met de Eifelsteig is verbonden. Van Kronenburg gaat de route via Ormont door dichte bossen en lichte heidevelden tot aan de rand van de Schneifelhöhen. De route gaat daarna verder via Prüm naar de kasteelstad Schönecken en via de Schönecker Schweiz naar Gerolstein.

VULKAN-PFAD: ESCH - JÜNKERATH - STEFFELN - GEROLSTEIN

Start: Esch, Dahlemer Str. - **Aankomst:** treinstation Gerolstein = 32 km
Van erts tot vuur. Van de Kalkeifel naar de Vulkaneifel. In Jünkerath is de geschiedenis van de ijzergieterij geschreven, wat duidelijk wordt gepresenteerd in het ijzermuseum. Van Jünkerath tot Steffeln betekent dat: Kruiswegen, gedenkstenen, pelgrimskruizen en kapellen zorgen voor pure inspiratie. Daarna volgt u uw weg van Steffeln tot in Gerolstein. Bijzonder aantrekkelijk zijn de vulkanische tuin, de mineraalbronnen, het Eichholzmaar, de Romeinse paalconstructie en de ijs- en molensteengrotten de Rother Kopf.



AUSWAHL AN ÖRTLICHEN RUND- & THEMENWEGEN SELECTIE AAN REGIONALE- & THEMAWANDELPADEN

WANDERWEG GENUSS ZU FUSS

Start/Ziel: Kerpen, Niederehe, Loogh

Ein etwas anderes Wandergefühl vermittelt der Wanderweg „Genuss zu Fuß“. Drei touristische Anbieter, Landgasthof Schröder, Gröner Hof und das kleine Landcafé haben sich zusammen getan um diesen genüsslich-gemütlichen, kleinen Wanderweg aus der Taufe zu heben. Auf nur sieben Kilometer Länge reihen sich kulturelle, natürliche und kulinarische Köstlichkeiten aneinander und machen den Weg so zu einem echten Erlebnis für Geist und Körper.

BERTRADA ROUTE BIRRESBORN & MÜRLENBACH

Start/Ziel: Bahnhof Mürlenbach - Birresborn

Die doppeltürmige Torburg Bertrada thront in Mürlenbach majestätisch über dem Kylltal. Sie ist Namenspatronin für diesen abwechslungsreichen ca. 13 km langen Rundwanderweg. Die Route bietet eine gelungene Mischung aus Natur, Kultur und Geologie. Sie führt u.a. vorbei an den beeindruckenden Eis- und Mühlsteinhöhlen in Birresborn sowie zur XXL Bank.



EIFELKRIMI-WANDERWEG

Start/Ziel: TI Hillesheim, Ortsmitte Kerpen

Der Eifelkrimi-Wanderweg verbindet 11 Schauplätze miteinander, wobei er in zwei Routen von 18 und 20 km aufgeteilt ist. Markiert ist er im Uhrzeigersinn mit dem bekannten Logo und Richtungspfeilen, damit kein Schauplatz unentdeckt bleibt. Sie benötigen die Begleitbroschüre, die Sie mit Hintergrundinformationen versorgt. Neben den Informationen zu den Schauplätzen enthält diese Broschüre Übersichtskarten sowie Wegbeschreibungen.
» www.krimiland-eifel.de

RUNDWEG ROCKESKYLLER KOPF

Der 4 km lange Rundweg um den Rockeskyller Kopf mit Start und Ziel an der Kirche in Rockeskyll ist weltbekannt. Geologen betrachten den Feuerberg als komplettesten Vulkan Deutschlands. Hier kann man Hand auf erkaltete Lava, Schlacke- und Ascheschichten legen und den Kraterand auch als Laie leicht erkennen – kurzum: Vulkan-Kino vom Feinsten.

GENIETEN TE VOET

Start/Aankomst: Kerpen, Niederehe, Loogh

Een iets ander wandelgevoel wordt geboden door het wandelpad "Genuss zu Fuß". Drie lokale aanbieders, Landgasthof Schröder, Grönerhof, en het Kleine Landcafé, werken samen om dit plezierige en gezellige wandelpad onder de aandacht te brengen. Met een lengte van slechts zeven kilometer staan culturele, natuurlijke en culinaire lekkernijen centraal. Deze wandeling is een ware ervaring voor lichaam en geest.

BERTRADA ROUTE BIRRESBORN & MÜRLENBACH

Start/Aankomst: Station Mürlenbach

De dubbele toren van de Bertradaburg steekt uit boven het Eifeldorp Mürlenbach en is de naam van de ongeveer 13 km lange gevarieerde rondweg. De Bertrada-route biedt een combinatie van natuur, cultuur en geologie. Van Birresborn loopt u langs de indrukwekkende ijs- en molensteengrotten en de grote houten XXL bank.

EIFELKRIMI-WANDELROUTE

Start/Aankomst: Toeristische informatie Hillesheim, Centrum Kerpen
De wandelroute Eifelkrimi verbindt 11 plaats delicten met elkaar en is opgedeeld in twee routes van 18 en 20 km lang. Het is met de klok mee gemarkeerd met het bekende logo en bijbehorende richtingspijlen, zodat geen enkele locatie onontdekt blijft. Voor deze wandeling heeft u de begeleidende brochure nodig met uitgebreide informatie. Naast de achtergrondinformatie over de plaats delicten bezit de brochure ook overzichtskaarten en routebeschrijvingen. » www.krimiland-eifel.de

RUNDWEG ROCKESKYLLER KOPF

De 4 km lange rondwandeling rond de Rockeskyller Kopf met begin- en eindpunt bij de kerk in Rockeskyll is wereldberoemd. Geologen beschouwen de "Feuerberg" als de meest complete vulkaan van Duitsland. Hier kunt u uw hand op de afgekoelde lava-, slak- en aslagen leggen en zelfs als leek de kraterrand gemakkelijk herkennen.



VULKANE, MAARE UND DREESE DUPPACH / STEFFELN

Rund um das Eichholzmaar, dem nördlichsten wassergefüllten Maar der Eifel, wurden zwei attraktive Erlebnisrundwege (ca. 10 km pro Schleife) geschaffen. Das Maar, drei Quellen mit erfrischendem Mineralwasser, der Vulkangarten in Steffeln, die Erlebnisschmiede Knauf in Duppach und der römische Pfahlbau sind nur einige der Attraktionen entlang des Rundweges. Parkplätze zum Einstieg in die Erlebnisschleifen finden sich u.a. in Duppach an der Kirche und am Eichholzmaar.



Von April bis Oktober kann jeder Interessierte **mittwochs ab 14.00 Uhr** (Treffpunkt Dorfgemeinschaftshaus Steffeln gegenüber Pfarrkirche) mit dem Eifelverein mitwandern.



ERLEBNISWANDERUNG BIRRESBORNER EISHÖHLEN

Der westlich von Birresborn aufragende Kalem-Vulkan gehört zu den größten und ältesten Vulkanen der Vulkaneifel, gut 600.000 Jahre ist er alt. Ein mächtiger, glühendheißer Lavastrom wälzte sich damals vom Lavaschlund am Gipfel des Kalem hinunter in das Urtal der Kyll. Beim Blick in die Lavabrüche sind sowohl dichter Säulenbasalt als auch porige Basaltschlacke zu sehen, aus letzterer wurden bis ins 19. Jahrhundert die Mülsteine gewonnen. Die 4,5 km lange Wanderung führt entlang dieser Geschichte und begleitet Gäste bis zu den legendären Birresborner Eishöhlen mit ihrem kalten Hauch. Für die Besichtigung der Höhlen empfehlen wir festes Schuhwerk und eine Taschenlampe. Ausgangspunkt der Wanderung sind die Parkplätze in der Ortsmitte von 54574 Birresborn, am Bahnhof Birresborn oder an der Lindenquelle.



VULKANE, MAARE UND DREESE DUPPACH / STEFFELN

Rondom het Eichholzmaar, het meest noordelijke met watergevulde maar van de Eifel, zijn twee aantrekkelijke avonturenroutes (ca. 10 km per lus) aangelegd. Een vulkaanmaar, drie bronnen met verfrissend mineraalwater, de vulkanische tuin in Steffeln, de smederij Knauf in Duppach en de Romeinse paalwoning zijn slechts enkele bezienswaardigheden die u tegenkomt tijdens deze rondweg. Parkeerplaatsen om deze wandelingen te starten zijn onder meer te vinden bij de kerk in Duppachben Eichholzmaar.

ERLEBNISWANDERUNG BIRRESBORNER EISHÖHLEN

De ten westen van Birresborn gelegen vulkaan Kalem is een van de grootste en oudste (ruim 600.000 jaar oud) vulkanen van de Vulkaneifel. Op dat moment rolde een krachtige, gloeiend hete lavastroom vanuit de lavakloof op de top van de Kalem naar de oervallei van de Kyll. Als u in de lavagroeven kijkt, ziet u zowel dicht zuilvormig basalt als poreuze basalt-slakken, waaruit de molenstenen werden gewonnen tot de 19e eeuw. De 4,5 km lange wandeling volgt deze geschiedenis en begeleidt u naar de legendarische ijsgrotten. Voor een bezoek aan de grotten raden wij u aan stevige schoenen en een zaklamp mee te nemen. Het startpunt van de wandeling is de parkeerplaats in het centrum van 54574 Birresborn, het treinstation van Birresborn of bij de Lindenquelle.

VULKANWEG

De 13 km lange Vulkanweg leidt naar de vulkaan Arensberg, een van de grootste attracties in het Gerolsteiner Land. U kunt via een tunnel de krater betreden en een idee krijgen van de geologische omstandigheden. Het startpunt van deze wandeling is de toeristische informatie in Hillesheim. Vanaf hier kunt u de wandelmarkeringen volgen (zwarte 3 op een witte achtergrond).



VULKANWEG

Der 13 km lange Vulkanweg führt zum Arensberg-Vulkan, eine tertiäre Vulkankeule und mit eine der größten geologischen Attraktionen im Gerolsteiner Land. Mitten im Vulkan - ohne heiße Füße zu bekommen. Durch einen Stollen kann man den Krater betreten und sich selbst ein Bild über die geologischen Gegebenheiten machen. Der Besucher befindet sich genau in der vulkanischen Schlotzone. Ausgangspunkt dieser Wanderung ist die Tourist-Information in Hillesheim. Von hier aus kann man der Wegmarkierung (schwarze 3 auf weißem Grund) folgen.



TERMINE RADACTIONSTAGE



Tour de Ahrtal: 2. Sonntag im Juni
Kylltal Aktiv: 3. Sonntag im Juli
Grenzenlos Kyllradweg: 2. Sonntag im August



RADFAHREN | FIETSEN

RADFAHREN IM MITTELGEBIRGE? UND OB!

Das perfekt ausgebaute Radwegenetz der Region lässt kaum Wünsche offen: Eine gemütliche Tour zur Entspannung ist ebenso möglich wie die sportliche Tour zum Auspowern. Daneben gibt es kinder- und familienfreundliche Radwege, ein ausgebautes Mountainbikenetz, verschiedene Radsportveranstaltungen und ein Netz an E-Bike-Stationen. Die überregionalen Radwege sind flussbegleitend oder verlaufen auf ehemaligen Bahntrassen, sind also überwiegend steigungsfrei. Und auch die örtlichen Radwege sind so konzipiert, dass die Steigungen niemanden überfordern.

BEGLEITMATERIAL

Zum Radwegenetz der Eifel gibt es eine Übersichtskarte aller Radwege, Auflistung radfreundlicher Unterkünfte sowie Wegbeschreibungen und Tourentipps. Hinzu kommen verschiedene Radatlanten und -karten, alles in den Tourist-Informationen erhältlich.

RADWANDERLAND.DE

Alles, was den Radfahrer interessieren könnte, ist auf der Internetseite zusammengestellt. Dabei ist der Tourenplaner besonders hilfreich für den individuellen Radurlaub.

QUALITÄT

Die Radwege sind nach einheitlichen Qualitätsvorgaben ausgebaut und beschildert und bieten damit ein Höchstmaß an Komfort. Vorzeigestück ist der Kyll-Radweg, der als einziger Radweg in der Eifel mit 4 Sternen ausgezeichnet ist. Auch die Unterkünfte arbeiten am Service: Es gibt ein gutes Netz an Betrieben mit dem Label „Bike & Bett“.

RADSERVICE

Neben interessanten Pauschalangeboten vermitteln die Tourist-Informationen in Hillesheim, Stadtkyll und Gerolstein auch radfreundliche Unterkünfte, Transfers, Gepäcktransport oder die individuelle Zusammenstellung eines Radurlaubs. Auch geführte Rad- und Mountainbiketouren sind buchbar.

FIETSEN IN HET MIDDELGEBERGTE? NATUURLIJK!



Het perfect ontwikkelde netwerk van fietspaden in onze regio laat niets te wensen over: een gezellige tocht om te ontspannen is net zo goed mogelijk als een sportieve tocht. Daarnaast zijn er kind- en gezinsvriendelijke fietspaden, een uitgebreid mountainbikenetwerk, diverse fietsevenementen en een netwerk van e-bike stations. De fietspaden lopen langs de rivier of over voormalige spoorlijnen, dus meestal vrij van stijgingen. De locale fietspaden zijn zo ontworpen dat de stijgingen voor iedereen mogelijk zijn.

INFORMATIE MATERIAAL

Voor het fietsaanbod in de Eifel is er een overzichtskarta van alle fietspaden beschikbaar, een overzicht van fietsvriendelijke overnachtingsplekken en fietstips. Onze toeristische informatie ter plaatse heeft diverse fietskaarten en informatie voor u ter beschikking.

RADWANDERLAND.DE

Alles waar de fietser in geïnteresseerd kan zijn, wordt op deze website vermeld. De reisplanner is vooral handig voor individuele fietsvakanties.

KWALITEIT

De fietspaden zijn ontwikkeld en bewegwijzerd volgens uniforme kwaliteitsnormen en bieden zo het hoogste comfort. Ons pronkstuk is de „Kyll-Radweg“, het enige fietspad in de Eifel dat is bekroond met 4 sterren.

FIETSSERVICE

De toeristische informatie in Hillesheim, Stadtkyll en Gerolstein regelen naast interessante fietsarrangementen ook fietsvriendelijke accommodatie, transfers, bagagevervoer of de individuele samenstelling van een fietsvakantie. Er kunnen ook begeleide fiets- en mountainbiketochten worden geboekt.

KYLL-RADWEG

Ein Radvergnügen mit besonderem Naturerlebnis ist der Kyll-Radweg, der auf ca. 130 km entlang des gleichnamigen Flusses vom Losheimergraben durch die Vulkaneifel bis zur Römerstadt Trier führt. Entlang des Kyll-Radwegs bieten zahlreiche Bahnhöfe auf der DB-Hauptstrecke von Köln nach Trier viele Möglichkeiten einer individuellen Planung der Naturtour durch das Kylltal. **Info:** Der Bahnverkehr ist aufgrund der Hochwasserkatastrophe noch stark eingeschränkt!



Von Bewingen bis Densborn ist der Kyll-Radweg als Kinderradweg konzipiert: „Willi Basalt“, „Biggi Biene“, „Elli Eule“ und „Freddi Fledermaus“ erklären kinderfreundlich die Natur und geben Tipps zu Ausflugszielen.



KALKEIFEL RADWEG

Der Fahrradweg verbindet auf 22 km von Ahrdorf nach Hillesheim-Bolsdorf den Kyll-Radweg und Ahr-Radweg. Die Radtour führt durch einen Teil der Eifel, der durch Kalkabbau seit römischen Zeiten geprägt und allerhand Sehenswertes zu bieten hat. Highlights auf der Radwanderung Eifel sind die Europäische Beispielstadt Hillesheim, das Burgdorf Kerpen, das Kloster Niederehe und der „wachsende“ Wasserfall Dreimühlen. Auf Waldwegen und fast durchgängig auf einer ehemaligen Bahntrasse überwindet er ohne starke Steigungen die Wasserscheide zwischen dem Einzugsgebiet der Ahr und der Mosel. In Kombination mit Ahr-Radweg, Mosel-Radweg, Kyll-Radweg und Rhein-Radweg sind so kleinere und größere Rundfahrten zwischen Ahr, Rhein, Mosel und Kyll möglich.

PRÜM RADWEG

Der Prüm-Radweg startet in Stadtkyll und endet in Minden an der Sauer. Mit dem E-Bike lässt sich der Radweg sehr komfortabel fahren, ohne E-Bike wird er zur reizvollen Herausforderung. Der Prüm-Radweg hat eine Länge von ca. 98 km. E-Bikes und auch normale Fahrräder können Sie natürlich direkt im Gerolsteiner Land mieten.



KYLL-RADWEG

De “Kyll-Radweg“ is een fietspad met een bijzondere natuurbeleving. Het fietspad heeft een lengte van ca. 130 km en loopt langs de gelijknamige rivier de Kyll vanuit Losheimergraben door de Vulkaneifel naar de Romeinse stad Trier. Langs het fietspad bieden talrijke treinstations op de lijn van Keulen naar Trier veel mogelijkheden voor het individueel plannen van de tocht door het Kylltal.

KALKEIFEL RADWEG

Het 22 km lange fietspad van Ahrdorf naar Hillesheim-Bolsdorf verbindt de “Kyll-Radweg“ en de “Ahr-Radweg“. Het fietspad voert door een deel van de Eifel dat sinds de Romeinse tijd is gevormd door kalksteenwinning en veel te bieden heeft. Hoogtepunten van deze Eifel-fietsocht zijn: Hillesheim, het kasteeldorp Kerpen, het klooster in Niederehe en de “groeïende“ Dreimühlen-waterval.

Op bospaden en de voormalige spoorlijn fietst u zonder steile hellingen tussen het stroomgebied van de Ahr en de Moezel. In combinatie met de Ahr-Radweg, Mosel-Radweg, Kyll-Radweg en Rhein-Radweg zijn kleinere en grotere fietstochten tussen de Ahr, Rijn, Moezel en de Kyll mogelijk.

PRÜM RADWEG

De “Prüm-Radweg“ (ca. 98 km) begint in Stadtkyll en eindigt in Minden an der Sauer. Het fietspad is zeer geschikt voor het fietsen met een e-bike, maar zonder e-bike wordt het een leuke uitdaging. E-bikes en gewone fietsen kunt u natuurlijk ook in het Gerolsteiner Land huren.

RADPARTNER



Fahrrad Folta | Reparatur – Service

Hauptstraße 28 · 54570 Pelm
Tel. 0 65 91 / 8 11 54
E-Mail: fahrradservice-pelm@t-online.de



Fun-Bike ... der Zweirad Meisterbetrieb

Trierer Str. 1 · 54550 Daun
Tel.: 0 65 92 / 38 83 · E-Mail: info@fun-bike-daun.de
www.fun-bike-daun.de



Bike-Sport Clemens | Reparatur

Neustraße 2a · 54574 Birresborn
Tel.: 06594 / 180346 · E-Mail: info@bike-sport.info
www.bike-sport.info



E-Bike Verleih Vulkaneifel

Auf der Steip 8 · 54578 Zilsdorf
Tel.: 0176 / 30784049 · Mobil: 0160 / 5184964
E-Mail: ebikeverleihvulkaneifel@web.de

EIFEL-ARDENNEN RADWEG

Attraktive Verbindung für gut trainierte Radfahrer von Prüm über Gerolstein nach Daun zum Maare-Mosel-Radweg. Der ca. 25 km lange Streckenabschnitt zwischen Prüm und Gerolstein führt überwiegend über wenig befahrene, asphaltierte Straßen. Von Gerolstein über Pelm nach Berlingen bis Daun sind auf ebenfalls 25 km einige Anstiege zu bewältigen. Dafür besticht der Abschnitt durch überwältigende Naturerlebnisse und führt durch zahlreiche Eifeldörfer.



MINERALQUELLEN RADWEG

Längs- und Querverbindung zwischen den Fahrradwegen der Eifel. Die Mineralquellen-Route ist zusammen mit Kalkeifel-Radweg und Kosmosradweg eine wichtige Längs- und Querverbindung. Sie verbindet über 31 km den Ahr-Radweg ab Ahrdorf mit dem Maare-Mosel-Radweg in Daun und dem Eifel-Ardennen-Radweg. Westlich davon führt der Kalkeifel-Radweg vom Kyll-Radweg nach Norden zum Ahr-Radweg. Über Daun hinaus verlängert der Kosmosradweg als Anschluss an den Maare-Mosel-Radweg und den Eifel-Ardennen-Radweg das Radlerglück beim Radwandern in der Eifel.



AHR-RADWEG

Der Ahrtal-Radweg führt stets am Flüsschen Ahr entlang und ist dadurch flach und besonders angenehm zu fahren. Abwechslungsreiche Naturpanoramen und historische Städtchen führen Sie von Blankenheim direkt am Gerolsteiner Land vorbei bis nach Remagen. Der 77 km lange Radwanderweg ist durch den Kalkeifel-Radweg mit dem Kyllradweg verbunden.



EIFEL-ARDENNEN RADWEG

Aantrekkelijke verbinding voor goedgetrainde fietsers van Prüm via Gerolstein naar Daun met aansluiting op de Maare-Mosel-Radweg. Het ca. 25 km lange stuk tussen Prüm en Gerolstein voert voornamelijk over asfaltwegen met weinig verkeer. Vanaf Gerolstein rijdt u via Pelm en Berlingen naar Daun waar u een aantal beklimmingen moet trotseren. Ondanks de beklimmingen is deze route meer dan de moeite waard door de mooie natuur en de talrijke kleine Eifeldorpen waar u doorheen fietst.

MINERALQUELLEN RADWEG

„De Mineralquellen-Route“ vormt samen met de Kalkeifel Radweg en de Kosmos Radweg een belangrijke verbinding. Het fietspad verbindt meer dan 31 km van de Ahr-Radweg vanuit Ahrdorf met de Maare-Mosel-Radweg in Daun en de Eifel-Ardennen-Radweg. Ten westen leidt de Kalkeifel-Radweg van de Kyll-Radweg noordwaarts naar de Ahr-Radweg. Voorbij Daun worden de Kosmosradweg, Maare-Mosel-Radweg en de Eifel-Ardennen-Radweg met elkaar verbonden.

AHR-RADWEG

Dit fietspad loopt langs de rivier de Ahr en is daardoor een bijzondere en aangename weg om te fietsen. Diverse natuurlijke uitzichten en historische steden leiden u vanaf Blankenheim direct langs het Gerolsteiner Land naar Remagen. Het 77 km lange fietspad is via de Kalkeifel-Radweg verbonden met de Kyll-Radweg.

BUS & BIKE - RADWEGE BEQUEM KOMBINEREN

REGIO-RADLER



Mit den Regio Radler Bussen können Sie die Radwege der Region bequem und ohne Anstrengung verbinden. Von April bis November sind die Busse mit speziellen Fahrradanhängern ausgerüstet. **Unser Tipp:** Sichern Sie den Fahrrad-Transport während der Saison mit einer Reservierung in unseren Tourist-Informationen Gerolsteiner Land. Hier bekommen Sie auch Infos zu reizvollen Touren und übersichtliche Radtourenkarten.

Met de Regio Radler Bussen verbindt u comfortabel en moeiteloos de fietspaden in de regio. Van april tot november zijn de bussen uitgerust met speciale fietsaanhangsers. Onze tip: Reserveer uw fietstransport in het hoogseizoen door een reservering te maken bij onze toeristische informatie in Gerolstein. Hier kunt u ook informatie krijgen over fietsroutes en fietskaarten.

TRAIL PARK VULKANEIFEL

Des Bikers Lieblingsspielplatz: mit einem Streckennetz von 750 Kilometern bietet die Vulkaneifel optimale Voraussetzungen für abwechslungsreiche Mountainbike-Touren – und das an 365 Tagen im Jahr.



Im VulkanBikeTrailpark finden Mountainbiker alles für den perfekten Bike-Urlaub oder einen Kurztrip. Die traumhaften Eifel-Trails sorgen für Bikegenuss pur im Land der Maare und Feuerberge! Die Routen sind beschildert und miteinander gut vernetzt. Genuss- und Sportbiker können genau die Streckenabschnitte auswählen, die ihren Wünschen entsprechen. Von der gemütlichen Runde in geselliger Gruppe bis zur sportlichen Tour ist alles drin.

Karten und Tourentipps sind in den Tourist Informationen erhältlich. Mit dem Online Tourentool auf www.trailpark.de können individuelle Touren bequem zusammengestellt werden.

TRAIL PARK VULKANEIFEL



De favoriete plaats van de fietser! Met 750 kilometer aan MTB fietspaden biedt de Vulkaneifel vele afwisselende MTB tochten - 365 dagen per jaar. In het VulkanBikeTrailpark vinden mountainbikers alles wat men nodig heeft voor een perfecte fietsvakantie of korte trip. De mooie Eifel-paden zorgen voor puur fietsplezier in het land van maren en vulkanen! De routes zijn bewegwijzerd en goed met elkaar verbonden. Vrijtijds- en sportfietzers kunnen precies die delen van de route kiezen die aan hun behoeften voldoen. Van een gezellig rondje in een gezelschap tot een sportieve tocht, alles is mogelijk. Kaarten en tips voor MTB routes zijn verkrijgbaar bij de toeristische informatie. Via de website www.trailpark.de kunnen individuele MTB touren eenvoudig worden samengesteld.

Vulkanbike MTB Marathon – jedes Jahr im September
www.vulkanbike.de



VULKANEIFEL VIRTUELL BELEBT



Eine spannende App die neben verschiedenen Infotexten auch spektakuläre Animationen, mit Einblick in die Vergangenheit und die Entwicklung der verschiedenen, vulkanischen Highlights unserer Ferienregion bietet. Schauen Sie mal rein!



GEOLOGIE & NATUR – IM HERZEN DER VULKANEIFEL

GEOLOGIE EN NATUUR - IN HET HART VAN DE VULKAANEIFEL

Das Naturerlebnis steht bei allen Aktivitäten und Urlaubsplanungen in unserer Ferienregion im Mittelpunkt. Die Natur ist unser Kapital, das wir für Sie in allen Facetten erschließen und erlebbar machen möchten. Der Natur- und Geopark Vulkaneifel sowie der Naturpark Nordeifel, in die unsere Region eingebettet ist, vermitteln auf vielfältige Weise Einblicke in den Naturraum Vulkaneifel. Besonders stolz sind wir auf die internationale Anerkennung als UNESCO Global Geopark, die der Natur- und Geopark Vulkaneifel trägt. Die Verantwortung, die uns damit übertragen wurde, ist Grundlage jeder touristischen Überlegung.

EUROPÄISCHER GEOPARK

Alle Infos sind auch online unter www.geopark-vulkaneifel.de verfügbar.

ERLEBBARE GEOLOGIE

Rund um Gerolstein entstanden in den letzten Jahren informativ ausgestattete Geo-Themenwege und vielfältige Programme zum Naturerlebnis. Auch Kinder werden angesprochen und auf einzigartige Weise für die Belange der Natur sensibilisiert.

ZUM NACHLESEN

Das Vulkaneifel Magazin und verschiedene Broschüren geben interessante und wissenswerte Informationen zu Natur und Geologie. Hinzu kommen Wanderführer, Karten und Terminkalender. Wer tiefer in das Thema einsteigen möchte, erhält ein umfangreiches Literaturangebot.

De natuurbeleving staat centraal bij alle activiteiten in onze vakantie regio. De natuur is ons waardevolste product die wij graag in alle facetten voor u openstellen en tastbaar maken. Het Natuur- en Geopark Vulkaneifel en het Natuurpark Nordeifel waarin onze regio is gelegen, geven op verschillende manieren inzicht in het natuurgebied Vulkaneifel. We zijn bijzonder trots op de internationale erkenning als UNESCO Global Geopark die het Vulkaneifel Natuur en Geopark draagt.

EUROPEES GEOPARK

Alle informatie is online beschikbaar via de website www.geopark-vulkaneifel.de

GEOLOGIE

Rondom Gerolstein zijn de afgelopen jaren informatieve Geo-wandelroutes en diverse programma's om de natuur te ervaren ontstaan. Ook kinderen worden op een unieke manier betrokken bij de natuur.

OM TE LEZEN

Het tijdschrift Vulkaneifel en diverse brochures bieden interessante en bruikbare informatie over natuur en geologie. Daarnaast zijn er ook wandelgidsen, kaarten en een evenementenkalender beschikbaar. Iedereen die zich verder in het onderwerp wil verdiepen krijgt een uitgebreide reeks aan informatie.

Fun-Bike

... der Zweirad Meisterbetrieb



HAIBIHE

SERVICE RUND UM'S BIKE

Mountainbikes, Elektroräder, Trekkingräder,
Rennräder, Fahrradbekleidung, Ersatzteile,
Fahrradverleih, Reparaturservice

Fun-Bike · R. Nöllen · Trierer Str. 1 · 54550 Daun
Tel.: 06592/3883 · Fax 8022
www.fun-bike-daun.de

© eifelbike.de

volksbank-eifel.de

Wir sind stolz auf unsere Eifel.

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Schön, dass Sie hier Urlaub machen.

Volksbank Eifel eG

VULKANISMUS | VULKANISME

Noch vor 10.000 Jahren war die Eifel von äußerst aktivem Vulkanismus geprägt. Auch wenn die Vulkane heute zur Ruhe gekommen zu sein scheinen, sind ihre Spuren allgegenwärtig und können an unzähligen Orten im Gerolsteiner Land erkundet werden.

ARENSBERG VULKAN

Der Arensberg, eine der größten geologischen Attraktionen, ist die einzige bedeutende Vulkankuppe aus der Tertiärzeit. Das aufsteigende Magma hat unterdevonische Ton- und Sandsteine, Kalk- und Mergel des Mitteldevon und triassische Buntsandsteine durchdrungen. In den mitgerissenen Kalksteinblöcken haben sich durch Hitzekontakt mit der glutflüssigen Lava zahlreiche neue Minerale gebildet. Durch einen Stollen kann man den Krater betreten. Die Zufahrt ist in Zilsdorf ausgeschildert.



EICHHOLZMAAR DUPPACH / STEFFELN & DREESE

Idyllisch zwischen den beiden Eifelorten Steffeln und Duppach am Vulkan Pfad und Rundweg „Vulkane, Maare & Dreese“ gelegen, ist das Eichholzmaar mit einem Durchmesser von ca. 120 m und einer Tiefe von 3 m das kleinste und nördlichste wassergefüllte Maar der Eifel. Die Dreese zählen zu den letzten Mineralquellen Deutschlands. Unterhalb des Eichholzmaares finden Sie im Bachtalbereich die zwei Mineralquellen. Den Steffeler und Aueler Drees erreichen Sie in ein paar Gehminuten über den Vulkanpfad ab dem Eichholzmaar.



VULKANGARTEN STEFFELN

Der „Vulkangarten Steffeln“ im Deutsch-Belgischen Naturpark zeigt auf einem rund einstündigen Rundgang an 24 Stationen anschaulich verschiedene geologische Phänomene rund um den Vulkanismus. Zusammen mit einem etwa zweistündigen Landschaftsrundgang ist der Vulkangarten Steffeln ein ideales Halbtagesangebot für die Gäste der Region. Von April bis Oktober bietet der örtliche Eifelverein jeden Mittwoch um 14:00 Uhr diesen Landschaftsrundgang an, Treffpunkt ist das Gemeindehaus Steffeln.

HELENENQUELLE IM GEROLSTEINER KURPARK

Die Helenenquelle am Kyll Radweg beim Gerolsteiner Rathaus ist ein beliebter Rastplatz für Radfahrer und Wanderer. Das frische Mineralwasser kommt aus einer Tiefe von rund 90 m und kann kostenlos vom Messinghahn abgezapft werden.



10.000 jaar geleden werd de Eifel gekenmerkt door extreem actief vulkanisme. Ook al lijken de vulkanen hedendaags tot rust te zijn gekomen zijn de sporen nog duidelijk aanwezig.

VULKAAN ARENSBERG

De Arensberg is een van de grootste geologische attracties en de enige vulkanische koepel van betekenis uit de tertiaire periode. Door het warmtecontact met de gloeiende lava zijn in de meegesleepte kalksteenblokken talloze nieuwe mineralen gevormd. U kunt de krater via een tunnel binnenlopen. In het plaatsje Zilsdorf staat de vulkaan met borden aangegeven.

EICHHOLZMAAR DUPPACH / STEFFELN & DREESE

Idyllisch gelegen tussen de twee Eifeldorpen Steffeln en Duppach aan het Vulkanpfad en rondweg „Vulkane, Maare & Dreese“, ligt het Eichholzmaar. Het Eichholzmaar is het kleinste en noordelijkste met water gevulde maar van de Eifel en heeft diameter van ca. 120 m en een diepte van 3 m.

De Dreese behoren tot de laatste mineraalbronnen van Duitsland. Direct nabij het Eichholzmaar vindt u deze twee mineraalbronnen. De Steffeler en Aueler Drees zijn te voet in een paar minuten te bereiken via het Vulkanpfad vanaf het Eichholzmaar. Van april tot en met oktober heeft u de mogelijkheid om deel te nemen aan de reguliere rondleidingen van de plaatselijke Eifelvereniging.

VULKAANTUIN STEFFELN

De „Vulkangarten Steffeln“ in het Duits-Belgische Natuurpark toont tijdens een één uur durende tour op 24 stations verschillende geologische fenomenen die verband houden met het vulkanisme. Samen met een twee uur durende landschapstour is de Vulkanische tuin in Steffeln een ideale besteding voor een ochtend of middag. Van april tot en met oktober kunt u elke woensdag om 14.00 uur deelnemen aan de rondleiding van de Eifelvereniging.

HELENENQUELLE (BRON) IM GEROLSTEINER KURPARK

De Helenenquelle aan de Kyll-Radweg bij het gemeentehuis van Gerolstein is een favoriete rustplaats voor fietsers en wandelaars. Het verse mineraalwater komt uit een diepte van ongeveer 90 meter en kan kosteloos uit de koperen kraan getapt worden.



HÖHLEN | GROTTEN

BUCHENLOCHHÖHLE GEROLSTEIN

Die Buchenlochhöhle befindet sich im Naturschutzgebiet der Gerolsteiner Dolomiten. Sie ist zu Fuß über den Erlebnisrundweg „Gerolsteiner Felsenpfad“ und den Eifelsteig zu erreichen. Die Höhle wurde vor Millionen Jahren durch die lösende Kraft des Grundwassers aus dem Stein gewaschen und ist ganzjährig geöffnet.



EIS- UND MÜHLSTEINHÖHLEN HOHENFELS-ESSINGEN

Die drei Höhlen befinden sich am Mühlenberg, nördlich von Hohenfels-Essingen. Nach sehr kalten Wintern führen die Höhlen bis in den Frühsommer Eiszapfen. Die Höhlen sind ebenfalls von April – Oktober frei zugänglich.

MÜHLSTEINHÖHLEN BEI ROTH

Die Mühlsteinhöhlen befinden sich nordwestlich von Gerolstein, zwischen den Stadtteilen Müllenborn und Roth. Wer wirklich tiefe Einblicke in das Innere der Vulkaneifel werfen will, für den ist ein Besuch der Mühlsteinhöhlen ein Muss. Ab dem 13. Jahrhundert wurden hier Mühlsteine abgebaut. Da sich in den Höhlen die kalte Winterluft sammelt und hält, werden die Höhlen auch Eishöhlen genannt. Zur Besichtigung ist auf warme Bekleidung sowie auf festes Schuhwerk und eine Taschenlampe zu achten. Die Durchschnittstemperatur in der Höhle beträgt ca. 6 Grad.

EISHÖHLEN BIRRESBORN

Jahrhundertlang wurden die „Eishöhlen“ als kühle Vorratskammer genutzt. Auch in heißen Sommern steigt die Temperatur nicht über 6 Grad. Bekannt sind die Birresborner Höhlen am Schneifel Pfad und Bertrada Rundwanderweg auch als Abbauort begehrter Mühlsteine. Die Mühlsteine wurden zum Zermahlen von Eichenrinde eingesetzt, die dann in der Lederbearbeitung als Gerbstoff diente. Heute dienen die Höhlen als Winterquartier für Fledermäuse und sind aus Naturschutzgründen nur von April – Oktober frei zugänglich. **Unser Tipp:** Nicht weit entfernt steht die XXL Bank, die einen Besuch wert ist.

Eishöhlenführungen von April bis Oktober immer am 2. Freitag im Monat um 18.00 Uhr.
Treffpunkt: Parkplatz bei den Eishöhlen in 54574 Birresborn.
www.brunhilde-rings.de/fuehrungen/birresborner-eishohle

Für einen Höhlenbesuch empfehlen wir festes Schuhwerk und eine Taschenlampe.

BUCHENLOCHHÖHLE (GROT) GEROLSTEIN

De „Buchenlochhöhle“ bevindt zich in het natuurgebied van de Gerolsteiner Dolomieten. Om de grot te bereiken kunt u de wandelroute „Gerolsteiner Felsenpfad“ en de „Eifelsteig“ volgen. De Buchenlochhöhle zijn op natuurlijke wijze ontstaan door een klein scheurtje in het gesteente wat in de loop der tijd is „uitgegroeid“ tot de huidige grot. De grot is het gehele jaar vrij toegankelijk.

IJS- EN MOLENSTEENGROTTEN HOHENFELS-ESSINGEN

De drie grotten bevinden zich op Mühlenberg, ten noorden van Hohenfels-Essingen. Na zeer koude winters bevinden zich in de grotten ijspegels. De grotten zijn van april tot oktober vrij toegankelijk.

DE MOLENSTEENGROTTEN ROTH

De molensteengrotten liggen ten noordwesten van Gerolstein, tussen de plaatsjes Müllenborn en Roth. Een bezoek aan de molensteengrotten is een must voor iedereen die echt inzicht wil krijgen in het binnenland van de Vulkaneifel. Vanaf de 13e eeuw werden hier molenstenen gedolven. Omdat de koude winterlucht zich verzamelt en vasthoudt in de grotten, worden de grotten ook wel ijsgrotten genoemd. Wij raden u aan bij bezoek aan de grotten warme kleding, stevige schoenen en een zaklamp mee te nemen. De gemiddelde temperatuur in de grotten is ongeveer 6 graden.

IJSGROTTEN BIRRESBORN

Eeuwenlang werden de 'ijsgrotten' gebruikt als koele opslagruimte. Zelfs tijdens hete zomers komt de temperatuur in de grotten niet boven de 6 graden uit. De Birresborner grotten staan ook bekend als molensteengrotten. De molenstenen werden gebruikt om eikenschors te malen, die vervolgens werd gebruikt als looistof bij de leerverwerking. De grotten worden nu gebruikt als winterverblijf voor vleermuizen en zijn vanwege natuurbeschermingsredenen alleen vrij toegankelijk van april tot oktober. **Onze tip:** De XXL-bank is een bezoek waard.



➤ BESONDERE ZIELE | BIJZONDERE BEZIENSWAARDIGHEDEN

BRAGPHENN ORMONT

Das Bragphenn südlich von Ormont ist ein Sattelregen-Hochmoor, das vermutlich vor 7000 Jahren entstanden ist und dessen empfindliche Feuchtabschnitte über einen Steg passiert werden können. Früher wurde dort Torf abgebaut. Es ist eines der letzten Hochmoore Deutschlands. Erschlossen ist das Moor über einen Rundweg, den Moorpfad Ormont.



BOLSDORFER TÄLCHEN

Vor der eindrucksvollen Kulisse der Hillesheimer Stadtmauer entstand eine Freizeitanlage mit vielfältigen Angeboten. Rund um den See und die Biotopanlage geht es dabei sehr naturverbunden zu: Durch das herrliche Bachtal führen Wander-, Rad-, Jogging- und Walkingstrecken unterschiedlicher Länge, unter anderem auch der Eifelsteig und der Kalkeifel-Radweg. Für einen informativen Hintergrund sorgen dabei zahlreiche Infotafeln des integrierten Forstökologischen Lehrpfades und der Informationspavillon am See. Hier gibt es Übersichten zur Geologie, Ökologie und den Themenwegen im Tal.



BARFUSSPFAD HILLESHEIM

Der Barfußpfad im Bolsdorfer Tälchen macht Spaß und ist zugleich gesund. Fußmassagen von sanft bis kräftig quasi im Vorübergehen und eine Wiederentdeckung des Fußgefühls bei einem Spaziergang über die verschiedensten Untergründe bietet dieser Pfad. Er ist 1,5 km lang und hat 22 Stationen. Zunächst führt der Pfad über verschiedene Pflasterbeläge und Sandwege zum See. Hier beginnen, nachdem man eine kleine Abkühlung im Wasser erhalten hat, die Etappen über Meersand, Perlies, Feinsplitt, Grobkies, Lavasand, Baumrindschrott oder Mulch zur Bachbrücke. Hier geht es entweder durch die Kiesfurt oder über die Brücke und dann über Knüppeldamm, Trittplatten, Rasenbankette und Balancierbalken.

BRAGPHENN ORMONT



Het Bragphenn dat zuidelijk van Ormont ligt is een hoogveen dat vermoedelijk 7000 jaar geleden ontstaan is. In de 19e eeuw werd op deze locatie turf gestoken. Het Bragphenn is een van de laatste hoogveengebieden van Duitsland. U kunt dit gebied verkennen tijdens een rondwandeling op het Moorpad.

BOLSDORFER TÄLCHEN

Het recreatiegebied Bolsdorfer Tälchen heeft een breed aanbod aan mogelijkheden. Wandel-, fiets-, jogging- Nordic Walking routes van verschillende lengtes leiden door het prachtige beekdal waaronder de Eifelsteig en de Kalkeifel-Radweg. Talrijke informatieborden bieden informatie ten aanzien van de geologie, ecologie en de themaroutes.

BLOTEVOETENPAD

Het blotevoetenpad is leuk en gezond tegelijk. Deze 1,5 km lange wandeling biedt 22 verschillende stations met verschillende ondergronden zoals kiezels, water, lavazand en nog veel meer.

WATERVAL DREIMÜHLEN

De waterval Dreimühlen is waarschijnlijk de meest interessante waterval in de Eifel. De waterval is ontstaan door kalkafzettingen van drie verschillende rivieren. Door de constante afzetting "groeit" de waterval naar voren in het dal (ongeveer 10 cm per jaar). Vanaf de parkeerplaats bereikt u de waterval te voet na een kleine wandeling van circa 1,5 km.



WASSERFALL DREIMÜHLEN

Der Wasserfall Dreimühlen ist wohl der interessanteste Wasserfall in der Eifel. Er ist aus Kalkablagerungen dreier Quellzuflüsse des Ahbachs entstanden. Das karbonatreiche Wasser setzt an der Spritzkante Kohlendioxid frei und das verbleibende Calciumkarbonat überkrustet das sich ansiedelnde Moos. Durch diese ständige Ablagerung "wächst" die Sinterbank ständig, woher auch die Bezeichnung "wachsender Wasserfall" stammt. Ab den Parkplätzen ca. 1.500 m Fußweg.

GEROLSTEINER DOLOMITEN

Mit einer Fläche von ca. 102 Hektar ist das Gebiet um die Gerolsteiner Dolomiten seit 1990 als Naturschutzgebiet ausgezeichnet. Vor rund 380 Millionen Jahren lag hier ein warmes, subtropisches Flachmeer, in dem sich mächtige Riffe aus Stromatoporen – Verwandte der Schwämme – und Korallen bildeten. Nach der Dolomitisierung, Versenkung und Faltung der Gesteine wurden die devonischen Ablagerungen wieder herausgehoben. Es entstanden die heutigen Gerolsteiner Dolomiten, welche sich schroff über dem Kylltal nördlich des Zentrums von Gerolstein erheben. Die Felsen „Hustley“, „Munterley“, „Drohende Ley“, „Große Kanzel“ und „Auberg“ prägen das Stadtbild bereits aus der Ferne und bilden das Wahrzeichen Gerolsteins. Der bekannteste Gipfel der Gerolsteiner Dolomiten ist die „Munterley“ - mit einer Höhe von 482 Metern – und bietet eine atemberaubende Sicht über Gerolstein. Die Besichtigung der Gerolsteiner Dolomiten lässt sich perfekt mit dem Erwandern des Felsenpfades – dem nördlichen Teil der „Gerolsteiner Dolomiten Acht“ – verbinden.



GEOACKER GEROLSTEIN

Der Geoacker mit "Geodrom" liegt im Vulkan "Kasselburger Hahn" und bietet Familien mit Kindern die Möglichkeit die vier Hauptgesteinsarten der Vulkaneifel zu erforschen. Auf dem Geoacker findet man: Basalt, Kalk, Buntsandstein und Dolomit aus aktiven Steinbrüchen der Region. Der Gesteinshaufen bietet vor allem Kindern die Möglichkeit, nach Herzenslust durch Hämmern, Zerbröseln und/oder Auseinanderbrechen die verschiedenen Gesteine kennenzulernen.

EIFELBLICKE

Ein Blick über die atemberaubende Eifellandschaft und die vielfältige Natur! Eifel-Blicke sind besonders schöne Aussichtspunkte in der Eifel. Hier bietet sich Ihnen die Möglichkeit, die Landschaft "als Ganzes" zu erleben. Panoramatafeln erklären die Aussicht und lenken die Aufmerksamkeit auf Teile der Landschaft, die man sonst vielleicht übersehen würde. Auch in unserer Ferienregion findet man vier dieser besonderen Aussichtspunkte. Auf unserer Homepage gibt es weitere Informationen.

GEROLSTEINER DOLOMITEN



Het gebied rond de Gerolsteiner Dolomieten is met een oppervlakte van ca. 102 hectare sinds 1990 een beschermd natuurgebied. Zo'n 380 miljoen jaar geleden was hier een warme, subtropische ondiepe zee, waarin machtige riffen van stromatoporiën - verwanten van sponzen - en korallen gevormd werden. De rotsen "Hustley", "Munterley", "Drohende Ley", "Große Kanzel" en "Auberg" kenmerken het stadsbeeld van verre en vormen het symbool van Gerolstein. De bekendste top van de Gerolsteiner Dolomieten is de "Munterley" - met een hoogte van 482 meter - hier heeft u een adembenemend uitzicht over Gerolstein.

Een bezoek aan de Gerolsteiner Dolomieten kan perfect gecombineerd worden met de wandeling over het Felsenpad - het noordelijkste deel van de "Gerolsteiner Dolomiten Acht".

GEOACKER GEROLSTEIN



De Geoacker ligt in de vulkaan "Kasselburger Hahn" en biedt gezinnen met kinderen de mogelijkheid om de vier belangrijkste steensoorten in de Vulkaneifel te ontdekken. Op de geoacker vindt u: basalt, kalk, rode zandsteen en dolomiet. De Geoacker biedt vooral kinderen de mogelijkheid om door te hameren en te breken de verschillende gesteente te leren kennen.

UITKIJKPUNTEN

Uitzicht over het adembenemende Eifellandschap en de veelzijdige natuur! Hier heeft u de mogelijkheid om het landschap "als geheel" te beleven. Panoramaborden geven uitleg over het uitzicht en vestigen de aandacht op delen van het landschap die u anders over het hoofd zou zien. Ook in onze vakantie regio vindt u vier van deze bijzondere uitkijkpunten. Op onze website vindt u meer informatie.

Eifelimkerei Körsten



Imkermeister Thomas Körsten
Heltenbergstraße 2
D-54570 Neroth
Tel.: 0 65 91 / 77 37 oder 30 63



www.eifelimker.de

TAXI CHRISTEN

Inh. Gabriele Braun | Tulpenweg 4 · 54576 Hillesheim

TEL.:

0 65 93 - 260

Mobil: 0171 - 193 92 08

www.taxi-christen.de



- Wir bieten an:**
- Kurierdienste
 - Botenfahrten
 - Jugendtaxi
 - Nah- und Fernfahrten
 - Krankenfahrten aller Art
 - Flughafentransfer
 - Mietwagen bis 8 Personen

HOFFMANN REISEN

IHR PARTNER FÜR DIE SCHÖNSTEN TAGE DES JAHRES!

Oldtimerbusfahrt



Erleben Sie die schöne Eifel bei einer Fahrt in unserem historischen Oldtimerbus Kässbohrer Setra S6 aus dem Baujahr 1959/60.

Gerne bereiten wir Ihnen ein individuelles Angebot für Hochzeiten, Jubiläen, Firmenevents oder Eifelrundfahrten. Auf Wunsch werden diese Fahrten durch interessante Erklärungen und/oder kulinarische Genüsse begleitet.

TATORT-TOUR im Krimibus



Begeben Sie sich unter der Obhut der "Chefermittlerinnen" der Krimihauptstadt auf Spurensuche während einer knapp vierstündigen Fahrt. Schaurige Überraschungen und viel Ermittlungswissen erwarten Sie ...

Anmeldung:
Tourist-Information Hillesheim | Tel. 06591 133300

**HOFFMANN
REISEN** Adenauer Str. 5 | 54578 Nohn
Tel.: 0 26 96 - 33 2 | E-Mail: info@hoffmann-reisen.de
www.hoffmann-reisen.de

Spaß & Erholung für die ganze Familie!

Cascade - immer ein Erlebnis



**Täglich Massagen -
auch am Wochenende**



Cascade -
die
Vierjahres-
zeiten
Hochsaison
mit
Erlebnisbad,
Freibad,
Saunawelt
und
Wellness



Talweg 4, 54634 Bitburg, Tel.: +49(0)6561-9683-0

www.cascade-bitburg.de



WILLKOMMEN IN DER HILLESHEIMER GASTRONOMIE

Von italienischen Spezialitäten bis hin zur regionalen Eifeler Küche, von Eisdielen über Cafés bis hin zu Bäckerei, Bistro, Kneipe und Imbiss – in Hillesheim kann man es sich gut gehen lassen.

Kommen Sie zu uns und lassen Sie sich verwöhnen.
Wir freuen uns auf Sie!

www.werbegemeinschaft-hillesheim.de



**HILLESHEIM
HIER KEHR' ICH EIN!**



FAMILIENFREUNDLICHE URLAUBSREGION

FAMILIEVRIENDELIJKE VAKANTIEREGIO



Willi Basalt stellt sich vor!

HEY KINDER, ICH BIN WILLI BASALT!

Ich wohne im Gerolsteiner Land in der Vulkaneifel und möchte euch unsere vulkanische Vergangenheit zeigen. Mich könnt ihr an vielen Stellen im Gerolsteiner Land antreffen. Ich bin 1,70 m groß und zeige jungen Familien mit Kindern was sie hier bei uns so alles unternehmen können. Ganz besonders kümmere ich mich um die kleinen Urlaubsgäste.

Warum heiße ich Willi Basalt?

Basalt ist ein Urgestein der Erde, das durch Vulkane an die Erdoberfläche gelangt.

Der Vulkanismus ist die Ursache für unsere schöne, bergige und abwechslungsreiche Landschaft. Im Gerolsteiner Land könnt ihr viele Orte besuchen, die Zeugen der feurigen Vergangenheit sind: den Arensberg Vulkan, das wassergefüllte Eichholzmaar, Trockenmaare, sprudelnde Quellen und die Eis- und Mühlsteinhöhlen. Zahlreiche Burgen, Abenteuerspielplätze, Tierparks, Adventure Minigolf oder Ziplining, ein wachsender Wasserfall und viele tolle Rad- und Wanderwege warten auf Euch!

Mich gibt's auch in einem Malbuch mit Malstifte-Set. Hier stelle ich kindgerecht die Besonderheiten des Gerolsteiner Landes vor. Und mit dem Willi Basalt-Rätselheft kann man sogar ein Wochenende mit der ganzen Familie in unserer schönen Urlaubsregion gewinnen. Selbstverständlich bin ich dann auch dabei und zeige euch das Gerolsteiner Land.

Ach ja, beinahe hätte ich es vergessen: In vielen Restaurants kann man jetzt auch den nach mir benannten Willi Basalt-Teller bestellen. Mit leckeren Kroketten, die so aussehen wie ein kleiner Vulkan und natürlich nur mit gesunden Zutaten aus der Region. Also, wir sehen uns.

Du wirst mich hier in der Ferienregion ganz oft finden. Auf Flyern, Malbüchern, Rätselheften oder als große Figur an vielen Sehenswürdigkeiten. Ich begleite dich bei deinem Urlaub!

Willi Basalt stellt sich vor!

HALLO KINDEREN, MIJN NAAM IS WILLI BASALT!

Ik woon in het Gerolsteiner Land in de Vulkaneifel en wil jullie graag ons vulkanische verleden laten zien. Mij vindt je op verschillende locaties in het Gerolsteiner Land. Ik ben 1,70 meter groot en laat familie's met kinderen graag zien wat jullie bij ons allemaal kunnen beleven.

Waarom heet ik Willi Basalt? - Basalt is een oeroud gesteente dat door vulkanen naar de oppervlakte van de aarde komt.

Vulkanisme is de oorzaak van ons prachtige, bergachtige en gevarieerde landschap. In het Gerolsteiner Land kun je vele plaatsen bezoeken die getuigen van het vurige verleden: de vulkaan Arensberg, het met water gevulde Eichholzmaar, droge maren, borrelende bronnen en de ijs- en molensteengrotten. Talloze burchten, avontuurlijke speeltuinen, dierentuinen, avontuurlijke minigolf of ziplining, een groeiende waterval en vele geweldige fiets- en wandelpaden wachten op jullie!

Je vindt mij hier vaak in de vakantie regio. Op flyers, kleurboeken, puzzelboekjes (alleen Duitstalig) of als groot figuur bij verschillende bezienswaardigheden. Oh en voor ik het vergeet: In verschillende restaurants kan je ook het Willi Basalt Menu bestellen. Lekker aardappelkroketjes in de vorm van een vulkaan. Ik zal je vergezellen tijdens jullie vakantie!

KINDERERLEBNISPROGRAMME

KINDERPROGRAMMA'S

Wir bieten ein abwechslungsreiches und einzigartiges Kinderprogramm in unserer Ferienregion. Bei allen Programmen wird beim Spielen und Wandern die Natur beobachtet, und so ganz nebenbei lernen die Teilnehmer allerhand über Wasser, Wüsten und Vulkane. Die aufgeführten Programme finden in den Sommerferien zu vielen öffentlichen Terminen statt. Über den Ticketshop auf unserer Homepage kann man sich ganz bequem für die öffentlichen Kinderprogramme anmelden. Zudem sind die Programme auch für Gruppen auf Anfrage das ganze Jahr buchbar.

PONYRITT INS REICH DER DUNKELHEIT

Ein Angebot für Pferde begeisterte Mädchen und Jungen ab 6 Jahren zu den Eis- und Mühlsteinhöhlen in Hohenfels-Essingen. Dort angekommen erklärt ein erfahrener Geopark-Ranger, wie durch den Abbau von Mühlsteinen die Höhlen entstanden sind. Zum Abschluss wartet ein Imbiss im Ponyhotel.

DIE WASSERDETEKTIVE

„Wo kommt das Mineralwasser her“ fragen sich die Wasserdetektive/innen. Zum Auftakt wird im Naturkundemuseum erklärt, was Wasser eigentlich ist, wo es herkommt, wie es vorkommt und warum man Wasser schützen muss. Dann geht's runter zur Kyll, deren Wasser und Bewohner sorgfältig in Augenschein genommen werden. Im Kurpark wird zum Abschluss an der Helenenquelle das berühmte Gerolsteiner Mineralwasser getestet.



GEOCACHING — AUF SCHATZJAGD MIT DEM GPS-GERÄT

Für Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren bieten wir verschiedene Geo-Caching Touren an. Die Kinder dürfen abwechselnd das GPS-Gerät nutzen und die Gruppe anführen. An zahlreichen Stationen müssen Rätsel geknackt und Koordinaten gesammelt werden. Am Ziel werden die gesammelten Daten in Teamarbeit zusammengezählt und mit den errechneten Koordinaten ist der Schatz meist schnell gefunden.



In onze vakantie regio bieden wij een afwisselend en uniek kinderprogramma. In onze programma's wordt de natuur geobserveerd tijdens het spelen en wandelen en leren kinderen allerlei dingen over water, woestijnen en vulkanen. De genoemde programma's worden door ons aangeboden op diverse datum's tijdens de zomervakantie. Via de ticketshop op onze website heeft u de mogelijkheid uw kinderen aan te melden voor onze kinderprogramma's. Daarnaast zijn de programma's voor groepen het hele jaar op aanvraag mogelijk.



PAARDRIJDEN IN HET DONKER

Een speciaal kinderprogramma voor paardenliefhebbers vanaf 6 jaar. Met de paarden rijden de kinderen naar de grotten in Hohenfels-Essingen. Daar krijgen de kinderen een uitleg over het ontstaan van de molensteengrotten.

WATERDETECTIVES

„Waar komt mineraalwater vandaan“ vragen de wateronderzoekers zich af. In het natuurkundemuseum wordt uitgelegd wat water eigenlijk is, waar het voorkomt en waarom het water beschermd moet worden. Daarna gaat het programma verder aan de rivier de Kyll. Hier wordt het water en zijn bewoners bekeken. Als afsluiter wordt het water aan de Helenenquelle in het Gerolsteiner kurpark getest.



GEOCACHING — SCHATZOEKEN MET HET GPS APPARAAT

Voor kinderen van 6 tot 12 jaar bieden wij verschillende geocaching touren aan. De kinderen mogen om de beurt met het GPS apparaat de groep leiden. Op tal van stations moeten puzzels worden opgelost en coördinaten worden verzameld. Op de plaats van bestemming worden de verzamelde gegevens in teamverband opgeteld en is de schat met behulp van de berekende coördinaten meestal snel gevonden.

GESTEINSDETEKTIVE

Die Kinder erforschen die Welt der Fossilien, Gesteine und Minerale. Im Naturkundemuseum Gerolstein werden den kleinen Forschern zunächst die drei Hauptgesteinsarten Basalt, Dolomit und Kalkstein gezeigt und es wird erklärt, welche Mineralien und Fossilien darin zu finden sind. Dann brechen die Gesteinsdetektive zur Expedition in die Welt der Steine und Vulkane auf. Über das Flüsschen Kyll und die Gerolsteiner Dolomiten hinweg führt der Weg zum „Geoacker“. Dort tauchen die Kinder in die Welt der Steine ein und finden, untersuchen und bestimmen die Hauptgesteinsarten, Fossilien und Minerale. Mit Sieben wird noch vulkanische Asche abgesiebt und in Plastikdöschen mit nach Hause genommen. Eltern holen die Nachwuchsforscher und ihre Schätze am Geoacker unterhalb der Pelmer Kasselburg wieder ab.



STEEN/ROTSDETECTIVES



De kinderen verkennen de wereld van fossielen, gesteenten en mineralen. In het natuurkundemuseum in Gerolstein krijgen de jonge ontdekkingsreizigers eerst de drie belangrijkste soorten gesteente: basalt, dolomiet en kalksteen te zien en wordt uitgelegd welke mineralen en fossielen daarin te vinden zijn. Daarna gaan de kleine detectives op expeditie in de wereld van rotsen en vulkanen. Het pad naar de "Geoacker" loopt over de rivier de Kyll en de Gerolsteiner Dolomieten. Vulkanische as wordt gezeefd en in plastic potten mee naar huis genomen. Ouders halen de jonge onderzoekers en hun schatten op bij de Geoacker onder de Pelmer Kasselburg.



STEINZEITJÄGER

Gerold, von der Jagd sichtlich ermüdet, sitzt mit seiner Sippe in einer Höhle am wärmenden Feuer und freut sich auf sein Mammuststeak, das in der Glut des Feuers brutzelt. Unten im Tal sieht man mehrere Wollnashörner grasen. Am fernen Horizont stößt ein Vulkan feurige Lava aus. So ähnlich könnte es sich vor vielen tausend Jahren zugetragen haben als das Gerolsteiner Land vom Neandertaler durchstreift wurde. Wir wollen uns auf die Spuren dieser Steinzeitmenschen begeben, ihre Höhle besuchen und gemeinsam versuchen das Leben dieser ersten „Gerolsteiner“ zu ergründen. Das Programm ist geeignet für Kinder im Alter von ca. 6 – 13 Jahren in Begleitung eines Erwachsenen.

ONTDEKKINGSREIS NAAR HET STENEN TIJDPERK



Gerold, zichtbaar vermoeid van de jacht, zit met zijn stam in een grot bij het verwarmende vuur en kijkt uit naar zijn gigantische biefstuk dat sist in het gloeiende vuur. Beneden in de vallei zie je verschillende wolharige neushoorns grasen. Aan de verre horizon werpt een vulkaan vurige lava uit. Zoiets kon duizenden jaren geleden gebeurd zijn toen het Gerolsteiner Land werd bewandeld door de Neanderthalers. De ontdekkingsreis naar het stenen tijdperk leidt o.a. naar de Buchenlochhöhle (grot), waar het harde en kale leven van de eerste "Gerolsteiner" op een speelse manier kan worden ervaren voor alle deelnemers. Het programma is geschikt voor kinderen van 6 - 13 jaar vergezeld door een volwassene.



Wild- & ERLEBNISPARK DAUN

Riesenwellenrutsche und Klettervulkan

Hirsche, Wildpferde, Affen, Greifvögel, Lamas und vieles mehr

Riesen Erlebnisswelt mit Abenteuerspielplatz

Wildpark-Safari

Sommerrodelbahn

www.wildpark-daun.de
 Wildparkstraße 1 • 54550 Daun • Tel.: 06592 / 3154

TIERE ERLEBEN | DIEREN

ADLER- UND WOLFSPARK KASSELBURG PELM

Der 20 ha große Park rund um die historische Burganlage mit Gehegen für Greifvögel, Wölfe und andere Tiere ist ein Erlebnis für die ganze Familie. Hier gibt es Steinadler, Falken und Milane im freien Flug zu bestaunen. Das größte Wolfsrudel Westeuropas wartet hier täglich auf seine Fütterung. Im Park gibt es einen Streichelzoo und einen Abenteuerspielplatz für die Kleinsten.

Einzigartig im Forsthaus Kasselburg: Seit 1983 befindet sich im Restaurant eine wunderschöne Wasserspielorgel, die mit ihren über 600 Düsen immer wieder neue Figuren und Formen zaubert und im Zusammenspiel mit der Musik ein einmaliges Schauspiel bietet. Die Wasserorgel spielt etwa alle 20 Minuten; die Vorführung ist für Gäste kostenlos.



Öffnungszeiten: 01. März - 31. Oktober täglich 10.00 - 18.00 Uhr
www.adler-wolfspark.de

EIFALIA SCHMETTERLINGSGARTEN

Der Schmetterlingsgarten Eifalia mit Bildhauerei liegt direkt an der Hauptstraße in Ahrhütte, zwischen Blankenheim und Hillesheim. Der Schmetterlingsgarten Eifalia in Ahrhütte beherbergt bis zu 500 tropische Schmetterlinge. In dem 240 Quadratmeter großen Gewächshaus können Sie die kleinen Juwelen der Lüfte beobachten. 28 bis 30 Grad und hohe Luftfeuchtigkeit herrschen in dem lichtdurchfluteten Glashaus und schaffen – mit Unterstützung einer Nebelmaschine – die tropische Atmosphäre.

www.eifalia-schmetterlingsgarten.de

WILDPARK DAUN

An der "Deutschen Wildstraße" gelegen ist der "Wild- und Erlebnispark Daun" mit seinen rund 200 Hektar ein wahrhaft großartiges Natur-Erlebnis. In dem weiträumigen Gelände sind in der Eifel heimische, aber auch ausländische Tiere so untergebracht, wie es ihrer natürlichen Lebensform entspricht. Durch den Park führt eine etwa acht Kilometer lange Autowanderstraße. Vom Wagen oder von einer der zahlreichen hölzernen Aussichtsbühnen aus können Sie das Wild in Ruhe beobachten, fotografieren und sogar füttern. Tiere: Hirsche, Damwild, Wildschweine, Mufflons, Wildyaks, Lamas, Nandus, Affenschlucht mit Berberaffen, Greifvogelgehege, außer freitags täglich Freiflugvorführungen. Auf dem Abenteuerspielplatz können die Kinder nach Lust und Laune unter freiem Himmel toben und spielen.

ADELAARS- EN WOLFENPARK KASSELBURG PELM

Het 20 ha grote park rondom de historische Kasselburcht stamt uit de 12e eeuw en is een belevens voor de hele familie. Binnen de muren van de burcht bevindt zich een adelaars- en wolvenpark, met een veelvoud aan roofvogels en de grootste roedel wolven van West-Europa wacht hier dagelijks op hun voer. Voor de kinderen is er een kinderboerderij en een speeltuin aanwezig.

Uniek in Forsthaus Kasselburg: sinds 1983 staat in het restaurant een prachtig waterornamentorgel dat met zijn meer dan 600 sproeiers nieuwe figuren en vormen tovert en in combinatie met de muziek een uniek spektakel biedt. Het waterorgel speelt ongeveer elke 20 minuten; de demonstratie is gratis voor gasten.

EIFALIA VLINDERTUIN

De vlindertuin Eifalia is direct gelegen aan de hoofdweg in Ahrhütte, tussen Blankenheim en Hillesheim. De vlindertuin herbergt tot 500 tropische vlinders. In de kas van 240 vierkante meter kunt u de mooiste vlinders vanaf hoogte observeren. In de kas wordt een tropisch klimaat nagebootst met temperaturen tussen de 28 en 30 graden, een hoge luchtvochtigheid en een mistmachine.

www.eifalia-schmetterlingsgarten.de

WILDPARK DAUN

Het wildpark Daun is gelegen aan de "Deutsche Wildstrasse" en is met zijn grondstuk van 200 hectare een ware natuurbelevens. In het ruime gebied worden zowel binnenlandse als buitenlandse dieren gehuisvest op een manier die overeenkomt met hun natuurlijke leefomgeving. Door het park loopt een circa acht kilometer lange autoroute. Vanuit de auto of vanaf een van de talrijke houten uitkijkgplatforms kunt u in alle rust naar de dieren kijken, foto's maken en de dieren zelfs voeren. Aanwezige dieren: herten, damherten, wilde zwijnen, muffons, lama's, apen, roofvogelverblijf en openluchtdemonstraties. In de grote buitenspeeltuin kunnen kinderen naar hartelust ravotten en spelen.



Geöffnet : 15.03. bis 15.11. von 10 bis 18 Uhr | ab dem 29.10. bis 17 Uhr
Wintersaison vom 16.11. bis 14.03. von 10 bis 16 Uhr
www.wildpark-daun.de

VOGELBEOBACHTUNG

Im süd-westlichen Bereich des Kronenburger Sees und am Eichholzmaar wurden Wasservogel-Beobachtungsstationen eingerichtet, um die heimischen Tiere in Ruhe beobachten zu können. So können Interessierte das Panorama und die einzigartige Vogelwelt genießen. Am Kronenburger See steht dafür ein kindgerechtes Fernrohr zur Verfügung, am Eichholzmaar genießen Sie die Tierwelt und das Panorama aus 4 Metern Höhe. Infotafeln mit heimischen Wasservögeln erleichtern die Bestimmung der Arten.

GRÖNER HOF TIERPARK

Der kleine Tierpark am Gröner Hof kann jederzeit besucht werden. Es warten Bisons, Kängurus sowie Schweine, Kühe, Katzen und Hunde auf Gäste.

Im Mühlenweg 3 · 54578 Looch · Tel.: +49 (0)6593 1812

www.eifel-groener.de



VOGELOBSERVATIESTATION

In het zuidwestelijke deel van de Kronenburger See en aan het Eichholzmaar zijn watervogelobservatiestations ingericht om de inheemse dieren in alle rust te kunnen observeren. Geïnteresseerden kunnen genieten van het uitzicht en het unieke vogelleven. Bij de Kronenburger See staat een kindvriendelijke telescoop en bij het Eichholzmaar kunt u vanaf 4 meter hoogte genieten van de flora en fauna. Informatieborden met inheemse watervogels vergemakkelijken de identificatie van de vogelsoorten.

GRÖNER HOF DIERPARK

Het kleine dierenpark kan op elk moment bezocht worden. De Bisons, kangoeroes, varkens, koeien, katten en honden verheugen zich op gasten.

Im Mühlenweg 3, 54578 Looch, Tel.: +49 6593 1812

www.eifel-groener.de

BIELNHOF ALM-BIRGEL

Verschillende dieren zoals konijnen en cavia's, geiten en schapen, twee alapaka's en een pony komt u hier tegen. Een bijzondere attractie is de vijver; hier leven goudvissen en kooikarpers, maar ook ganzen en eenden. Alle dieren kijken er naar uit om gevoerd en geaaid te worden. Op het terrein vindt u ook een alpenhut en een melkstation.

www.bielnhof-alm.de

BIELNHOF ALM – BIRGEL

In sieben Gehegen werden verschiedene Tiere, wie z.B. Kaninchen und Meer-schweinchen, Ziegen und Schafe, zwei Alpakas und ein Pony gehalten. Eine besondere Attraktion ist der Teich; hier leben Goldfische und Kois sowie Gänse und Enten. Alle Tiere freuen sich darauf von Euch gefüttert und gestreichelt zu werden. Eine Almhütte und Milchtankstelle sind auch vor Ort.

www.bielnhof-alm.de

URLAUB MIT PFERD | VAKANTIE MET PAARD

Mehrere Wanderreitstationen im Gerolsteiner Land freuen sich auf Sie und Ihr Pferd. Zahllose Wege laden Sie ein, das Gerolsteiner Land mit Ihrem Pferd zu entdecken. Wunderbare Reit- und Wanderreitwege in abwechslungsreicher Natur beschenken ein ganz besonderes Reit-Erlebnis. Selbstverständlich ist ein Gepäcktransport zwischen den Wanderreitstationen möglich.

Für die genaue Planung Ihrer Reitroute stehen Ihnen unsere Wanderreitstationen mit ihrer Erfahrung zur Seite. Eine Reitplakette ist in Rheinland Pfalz nicht notwendig. www.eifelzupferd.de

Verschillende rijstations in het Gerolsteiner Land verwelkomen u en uw paard graag. Talloze paden nodigen u uit om met uw paard het Gerolsteiner Land te ontdekken. Prachtige paardrij- en wandelrijpa-den in een afwisselende natuur zorgen voor een bijzondere rijervaring. Uiteraard kan uw bagage ook worden vervoerd. Voor het nauwkeurig plannen van uw rijroute helpen wij u graag verder. In Rheinland-Pfalz is een rijbadje niet nodig. www.eifelzupferd.de



ADLER- und WOLFSPARK KASSELBURG

Sehen - Erleben - Verstehen

Kontakt
 Adler- und Wolfspark Kasselburg
 Auf der Kasselburg 3, 54570 Pelm
 Telefon: 06591 - 4213
 e-Mail: info@adler-wolfspark.de
 internet: www.adler-wolfspark.de

Flugvorführungen (täglich außer Mo.)
 11:00 Uhr & 15:00 Uhr
 Wolfsfütterung
 11:45 Uhr & 15:45 Uhr
 Info-Telefon:
06591 - 4213

GUTSCHEIN

Bei einem Eintritt von 2 zahlenden Erwachsenen bekommt ein Kind freien Eintritt, mit der Vorlage dieses Gutscheins.

PLZ: _____

Adler- und Wolfspark
 Auf der Kasselburg 3 · 54570 Pelm

Veranstaltungskalender

- Kinderritterspiele von Christi Himmelfahrt Donnerstag bis Sonntag
- Patenschaftstag
- Familientag letzter Samstag im Oktober
- Wolfsnächte
- Falkner für einen Tag in der Zeit 01.04. - 31.10. nach Terminabsprache

Termine und Info
 siehe Internetseite
www.adler-wolfspark.de

Fotos: M. Delpho, C. Arend, G. Scheiwe, D. Stocklein, K. Hoffmann, Freie Ritter Zu Köln, R. Neuens, J. Bräuners



BURGEN, KIRCHEN UND HISTORISCHES

BURCHTEN, KERKEN EN HISTORISCHE GEBOUWEN



BERTRADABURG MÜRLENBACH

Hoch über dem Kylltal in Mürlenbach thront die imposante Bertradaburg. Die Urgroßmutter Karls des Großen gilt als Gründerin der Burg. Er selbst soll dort geboren sein. Die Burganlage ist heute bewohnt und nur für Gruppen auf Anfrage zu besichtigen.



Führungen auf besondere Anfrage möglich
Tel.: 0176 78507407 oder E-Mail: wolfgangbonefas@t-online.de

KERPEN MIT BURG

Staatlich anerkannter Erholungsort. Bundessieger 1993 mit Goldplakette im Wettbewerb „Unser Dorf soll schöner werden“. Landessieger 1992 und 1993. Die Burg wurde erstmals 1136 erwähnt. Burg Kerpen war von 1911 bis 1941 Heimat des bekannten Eifelmalers Fritz von Wille, dessen Grab sich oberhalb der Burg befindet. Alfred Andersch lebte nach dem 2. Weltkrieg mehrere Jahre auf Burg Kerpen. Am Aufgang zum Westtor liegt die ehemalige Burgkapelle aus dem 16. Jahrhundert. Der Hochaltar stammt von 1791, die Gemälde und geschnitzten Seitenteile von 1665.

Wo Ardennen und Eifel ineinander übergehen, thront auf 500 Metern Höhe der imposante Bau aus dem Mittelalter über dem idyllischen Ort Kerpen. Die Burg war Sitz von Grafengeschlechtern und Schauplatz von Kriegen. Sie war für Jahre Heimat des bekannten Landschaftsmalers Fritz von Wille und des berühmten Nachkriegsschriftstellers Alfred Andersch. Die Burg befindet sich zurzeit im Privatbesitz und kann nur von außen besichtigt werden.



BERTRADABURCHT MÜRLENBACH



De dubbele toren van de Bertradaburg steekt uit boven het Eifeldorp Mürlenbach. De overgrootmoeder van Karel de Grote wordt beschouwd als grondlegger van de burcht. Er wordt gezegd dat Karel de Grote in de burcht geboren is. De burcht is tegenwoordig bewoond en kan alleen op aanvraag door groepen worden bezocht.

KERPEN MET BURCHT

De burcht werd voor het eerst genoemd in 1136. Burcht Kerpen was van 1911 tot 1941 het huis van de beroemde Eifelschilder Fritz von Wille, wiens graf boven de Burcht ligt. Alfred Andersch woonde na de Tweede Wereldoorlog enkele jaren in de burcht van Kerpen. De voormalige kasteelkapel uit de 16e eeuw bevindt zich bij de ingang van de westelijke poort. Het hoofdaltaar dateert uit 1791, de schilderijen en beeldhouwe zijpanelen uit 1665. De burcht is momenteel in particulier bezit en kan alleen van buitenaf worden bekeken.

BURCHT LISSINGEN

Dit complex in Lissingen aan de Kyll is een goed bewaard gebleven voormalige waterburcht uit de 13e eeuw. De burcht was oorspronkelijk volledig omringd door de Kyll en zijn slotgrachten. De slotgrachten aan de zuid- en westkant heeft men omgebouwd tot wegen. De burcht is een van de weinige Eifelburchten die nooit is verwoest. Door een splitsing in 1559 bestaat de burcht uit een onder- en een bovenburcht, beide zijn in particulier bezit.

BURG LISSINGEN

Die Burg Lissingen an der Kyll ist eine gut erhaltene, ehemalige Wasserburg aus dem 13. Jahrhundert. Sie war ursprünglich komplett von der Kyll und Wassergräben umgeben. Während die Gräben auf der Süd- und Westseite verfüllt und darauf Straßen angelegt worden sind, lassen die zur Kyll gelegenen Bereiche, noch ihren Ursprung als Wasserburg erkennen. Die Burg Lissingen gehört zu den wenigen Eifelburgen, die nie zerstört worden sind. Die Burg besteht aufgrund einer Teilung im Jahre 1559 aus einer Unter-/Niederburg und einer Oberburg, die beide im Privatbesitz sind.



Führungen über die Burganlage (Unterburg) und durch das angeschlossene Burgmuseum sind für Gruppen ab 5 Personen individuell buchbar. E-Mail: martin.lipperson@online.de

AUSFLUGSZIELE | UITSTAPJES

Die Ziele im Gerolsteiner Land sind vielfältig:

Steinerne Zeugnisse der Geschichte beeindrucken vielerorts wie Kirchen, Burgen, Gehöfte oder historische Gebäude, allen voran die Stadtmauer in Hillesheim oder die Gerolsteiner Erlöserkirche.

Industrie- und Handwerksbetriebe laden ein, an der Entstehung von verschiedenen Produkten teilzunehmen. Das weltbekannte Mineralwasser aus Gerolstein oder Eifeler Bergkäse sind nur einige der erlesenen Produkte aus der Region.

Gäste sind stets willkommen in unseren Bauernhöfen, Museen, Wildparks oder Kunsthandwerksbetrieben.

Sportlich geht es zu mit einem umfangreichen Angebot von A (wie Angeln) bis Z (wie Zipline). Aktivitäten in der Gemeinschaft, umgeben von unserer einzigartigen Natur machen Spaß und halten fit.

Wer Kunst & Kultur auf sich wirken lassen möchte, findet aus dem vielfältigen Veranstaltungs- & Kulturprogramm mit Sicherheit schnell das Passende.

De bezienswaardigheden in het Gerolsteiner Land zijn divers:



Er zijn nog vele bijzondere gebouwen uit de geschiedenis zoals: kerken, burchten, boerderijen of historische gebouwen. Waaronder de stadsmuur in Hillesheim en de Erlöserkerke in Gerolstein.

Industriële en ambachtelijke bedrijven nodigen u uit om deel te nemen aan diverse rondleidingen. Het wereldberoemde mineraalwater uit Gerolstein of de Eifeler Bergkaas zijn slechts enkele producten uit de regio.

Gasten zijn van harte welkom in onze boerderijwinkels, musea, wildparks of handwerkateliers.

Ook op sportiefgebied hebben wij een ruim aanbod. Activiteiten omgeven door onze unieke natuur zijn leuk en houden u fit.

Ook liefhebbers van kunst en cultuur kunnen hun hart ophalen bij ons uitgebreide evenementen- en culturele programma.

KASSELBURG IN PELM

Die Burg über dem Kylltal bei Pelm wurde im 12. Jahrhundert als Höhenburg auf einem 490 Meter hohen Basaltstock errichtet. Das Wahrzeichen der Kasselburg ist der 37 Meter hohe Doppelturm, der über unzählige Treppenstufen bestiegen werden kann. Oben angekommen entschädigt die Aussicht für die Anstrengungen des Aufstiegs. Heute ist die Burg im Privatbesitz und eingebunden in den Adler- & Wolfspark Kasselburg.



Öffnungszeiten: siehe Adler- und Wolfspark Kasselburg
www.adler-wolfspark.de

LÖWENBURGRUINE

Oberhalb von Gerolstein liegt die Ruine der Löwenburg aus dem Jahre 1115. Die ehemalige Burganlage mit Vorburg im Norden und Hauptburg war geschützt durch eine zwei Meter starke Schildmauer von 11 Metern Höhe und 35 Metern Länge. Zur Burg gehörten unter anderem eine Schlosskapelle innerhalb eines Halbturms und die Hofkapelle unterhalb des Felsens. Die Burg ist ganzjährig frei zugänglich und gewährt einen wunderbaren Blick über Gerolstein, die gegenüber liegenden Dolomiten und das Kylltal.



BURGRUINE FREUDENKOPPE

Von der um 1340 auf dem Vulkankegel des Nerother Kopf (647 m) erbauten Burganlage sind noch Teile des Burggrabens und des einst trutzigen Wehrturms erhalten. Die Burgruine ist ganzjährig frei zugänglich.

KASSELBURG IN PELM



De burcht bij Pelm werd in de 12e eeuw gebouwd op een basaltblok met een hoogte van 490 meter. Het herkenningspunt van de Kasselburg is de 37 meter hoge dubbele toren, die via talloze treden te beklimmen is. Eenmaal boven compenseert het uitzicht de inspanning van de beklimming. Tegenwoordig is het kasteel in particulier bezit en geïntegreerd in het Adler- & Wolfspark Kasselburg.

LÖWENBURGRUINE

Boven Gerolstein ligt de ruïne van de Löwenburg welke stamt uit het jaar 1115. Het voormalige burchtcomplex met voorburcht en hoofdburcht werd beschermd door een twee meter dikke schildmuur van 11 meter hoog en 35 meter lang. De burcht omvatte een paleiskapel in een halve toren en de hofkapel onder de rots. De burcht is het gehele jaar door vrij toegankelijk en biedt een prachtig uitzicht over Gerolstein, de tegenoverliggende Dolomieten en het dal van de Kyll.

BURGRUINE FREUDENKOPPE

Van het rond 1340 gebouwde burchtencomplex (op een voormalige vulkaankegel, op 647 meter hoogte) zijn nog delen van de slotgracht en de verdedigingsstoren bewaard gebleven. De burchtruïne is het gehele jaar door vrij toegankelijk.

ERLÖSERKAPELLE MIRBACH

De kapel in Mirbach stamt uit 1902 en is gebouwd in neoromaanse stijl. Tot de oprichters behoorden Keizer Wilhelm II, Keizerin Auguste Victoria en de Baron von Mirbach. Wat opvalt aan dit gebouw is het Eikenportaal, het mozaïekwerk in de kapel en de kunstvolle stenen beelden.

ERLÖSERKAPELLE MIRBACH

Die Erlöserkapelle wurde 1902 im neoromanischen Stil erbaut. Zu den Stiftern gehörten vor allem Kaiser Wilhelm II., Kaiserin Auguste Victoria und Freiherr von Mirbach. Bemerkenswert an diesem Bau ist das Eichenportal, die Mosaikarbeiten im Inneren der Kapelle und die kunstvollen Steinmetzarbeiten.



Führungen auf Anfrage. Wochentags: Reinhold Thiel, Tel. 0170 9000388
Wochenende: Agnes Kastenholz, Tel. 06593 8132, ganztägig geöffnet.

ERLÖSERKIRCHE GEROLSTEIN

Sarresdorfer Straße 19, 54568 Gerolstein, Tel. 06591/133100
Als 100. und letzte vom Berliner Kirchenbauverein finanzierte Kirche wurde die evangelische Erlöserkirche in Gerolstein in den Jahren 1911-1913 erbaut und vom letzten deutschen Kaiser eingeweiht. Der Zentralbau im neoromanischen Baustil zeugt mit seinen ca. 24 Millionen Mosaiksteinen noch heute vom Reichtum der Kaiserzeit. Während der Bauarbeiten wurden die Überreste eines Landgutes aus der Römerzeit entdeckt, die im Museum Villa Sarabodis, unmittelbar neben der Kirche, ausgestellt sind. Zum Schutz der wertvollen Mosaiksteine Kirche und Museum heute nur in Verbindung mit einer Führung besichtigt werden.



Führungen: von April bis Oktober mittwochs um 11 und 15 Uhr und samstags um 11 Uhr. Gruppen auf Anfrage, Führungen auch in niederländischer Sprache möglich (vorbehaltlich kirchlicher Veranstaltungen)

KLOSTERKIRCHE NIEDEREHE MIT KÖNIG-ORGEL

Das ehemalige Augustinerinnenkloster wurde von 1162 bis 1175 erbaut. 1803 wurde es aufgelöst. Besonders sehenswert ist die alte Klosterkirche, deren älteste Teile aus dem 12. Jahrhundert stammen. In ihr befindet sich, neben dem Hochgrab Phillips von der Mark und seiner Gattin Katharina, ein Chorstühl von 1530 sowie wertvolle Bildwerke aus dem 17. Jahrhundert. Neu renoviert: Die Balthasar-König Orgel aus dem Jahr 1715.



Ganztägig geöffnet – Führungen auf Anfrage
Besonderheit: Erleben Sie die berühmte Orgel bei einem Privatkonzert

WEHRKIRCHE BERNDORF

Die Wehrkirche St. Peter wurde in den Jahren 1513–1515 erbaut. Noch immer ist der Charakter einer Wehrkirche an dem romanischen Bau gut zu erkennen. Reste von Graben, Wall und Mauer der auf einer Anhöhe liegenden Kirche sind erhalten. Sehenswert auch die Kreuzwegstationen an der alten Kirchhofmauer, die um die Jahrhundertwende entstanden. Durch eine Glascheibe kann der Kirchenraum voll eingesehen werden.



ERLÖSERKIRCHE GEROLSTEIN



*Sarresdorfer Straße 19, 54568 Gerolstein, tel. +4965 91/133 100
De Protestantse "Erlöserkerke" in Gerolstein was de 100e en laatste kerk die werd gefinancierd door de Berlijnse kerkenbouwvereniging. De kerk is gebouwd tussen 1911 en 1913 en ingehuldigd door de laatste Duitse keizer. Het gebouw in neoromaanse stijl, met zijn ca. 24 miljoen mozaïekstenen, getuigt nog steeds van de rijkdom van het keizerlijke tijdperk. Tijdens de bouwwerkzaamheden werden de overblijfselen van een landgoed uit de Romeinse tijd ontdekt, deze worden tentoongesteld in het Museum Villa Sarabodis. Om de waardevolle mozaïeken te beschermen, zijn de kerk en het museum alleen te bezoeken tijdens een rondleiding.*

KLOOSTERKERK NIEDEREHE MET ORGEL

Het voormalige Augustijnenklooster werd gebouwd tussen 1162 en 1175 en opgeheven in 1803. Bijzonder de moeite waard is de oude kloosterkerk, waarvan de oudste delen uit de 12e eeuw dateren. Daarin bevinden zich naast het graf van Phillips van der Mark en zijn vrouw Katharina, koorbanken uit 1530 en waardevolle beeldhouwwerken uit de 17e eeuw. Onlangs gerenoveerd: het Balthasar-König-orgel uit 1715.

KERK BERNDORF

De kerk van St. Peter werd gebouwd tussen 1513 en 1515. Het karakter van de kerk is nog duidelijk herkenbaar aan het romaanse gebouw. Restanten van de gracht en de muur van de kerk zijn bewaard gebleven. Ook bezienswaardig zijn de kruiswegstaties bij de oude kerkhofmuur die rond de eeuwwisseling werden gebouwd. Het kerkinterieur is tevens door de ramen van de kerk te bezichtigen.

WESTWALL

De Westwall was een ca. 630 km lange militaire verdedigingsgrens. De grens is gebouwd tussen 1936 en 1940. Een voormalige bunker, evenals talloze loopgraven en tanksloten zijn tot op de dag van vandaag bewaard gebleven. De westelijke muur liep van Kleve direct aan de Nederlandse grens tot aan de Zwitserse grens. Tegenwoordig zijn waardevolle biotopen voor flora en fauna gecreëerd in de overblijfselen van de voormalige militaire verdedigingslinie. In het Gerolsteiner Land vindt u de overblijfselen van de muur in de buurt van de plaatsen Ormont, Hallschlag en Scheid.



WESTWALL

Der Westwall war ein über ca. 630 km langes militärisches Verteidigungssystem, das in den Jahren 1936 bis 1940 errichtet wurde und die Westgrenze des damaligen Deutschen Reiches sichern sollte. Ehemalige Bunker, sowie zahllose Gräben und Panzersperren sind bis heute erhalten. Der Westwall verlief von Kleve an der niederländischen Grenze bis an die Schweizer Grenze. Heute sind in den Bauresten der ehemaligen militärischen Verteidigungslinie wertvolle Biotope für Flora und Fauna entstanden. Im Gerolsteiner Land findet man die Reste des Westwalls in der Nähe der Ortsgemeinden Ormont, Hallschlag und Scheid.

INFOPUNKT RÖMISCHE VILLENANLAGE, DUPPACH-WEIERMÜHLE

Seit rund 100 Jahren werden „Auf Bremscheid“ nordwestlich von Duppach-Weiermühle immer wieder Fragmente eines römischen Grabdenkmals gefunden. Inzwischen konnte der dazu gehörende römische Siedlungskomplex (Villa Rustica) mit Gräberfeld und einem oder mehreren monumentalen Grabdenkmälern in der Nähe des Eichholzmaares lokalisiert werden. Heute wird die Anlage von Mitgliedern eines Fördervereins betreut. Vereinsmitglieder haben 2013 u.a. am Grabungsgelände die Nachbildung eines römischen Speichergebäudes (6-Pfostenbau) errichtet. Das Gelände ist ganzjährig frei zugänglich. www.archaeologie-duppach.de

SCHLOSS OBEREHE

Die Schlossanlage wurde 1696 bis 1698 als befestigter adeliger Landsitz erbaut. Auch wenn das Gebäude nicht betreten werden kann (Privatbesitz), lohnt ein Blick durch den Torbogen.

GEROLSTEIN

Die Brunnenstadt Gerolstein im Herzen der Vulkaneifel ist vor allem durch das gleichnamige Mineralwasser weltbekannt, das im Kurpark und im Besucherzentrum des Gerolsteiner Brunnen gekostet werden kann. Aber Gerolstein hat als attraktiver Wohn-, Ausflugs- und Urlaubsort noch viel mehr zu bieten. Die mächtigen Dolomitfelsen zu beiden Seiten des Kylltals prägen das Stadtbild. Die Löwenburg ruine oberhalb der Altstadt und das Munterley-plateau entschädigen mit tollen Ausblicken auf die Stadt am Ufer der Kyll für den Aufstieg. Ein Besuch im Naturkundemuseum – dem ältesten geologischen Museum der Eifel – und der wilhelminischen Erlöserkirche mit ihren Mosaiken lohnt besonders. Aufgrund ihrer hervorragenden Anbindung an die Eisenbahnstrecke Köln – Trier und zahlreichen Busverbindungen nach Hillesheim, Daun und Prüm ist Gerolstein ein besonders günstiger Standort für Ausflüge in die Region mit öffentlichen Verkehrsmitteln



HILLESHEIM

In der Europäischen Beispielstadt Hillesheim – die Bezeichnung Beispielstadt kommt von der Teilnahme Hillesheims als eine von fünf deutschen Städten an der Europäischen Kampagne zur Stadterneuerung – die an sich sehr sehenswert ist, ragen einige bauliche Anlagen heraus: Die Stadtmauer stammt aus dem 13. Jhd. Der begehbare Wehrgang gestattet einen schönen Blick über den Ort, die Landschaft und das Kylltal. Die Pfarrkirche St. Martin birgt neben sakralen Kunstwerken eine ganz besondere Kostbarkeit: Eine aus dem Jahre 1772 stammende Barockorgel aus der Werkstatt der bekannten Orgelbauerfamilie Stumm.

Historische Stadtführung: Stadtführung vom Mittelalterlichen Marktort zur europäischen Beispielstadt. Unterhaltsamer Stadtrundgang mit Historie und Anekdoten von einst und jetzt. Für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Dauer 1 Stunde, Kosten €45 bis max. 25 Pers.

INFORMATIEPUNT ROMEINSE NEDERZETTING, DUPPACH-WEIERMÜHLE

Al meer dan 100 jaar worden er op "Auf Bremscheid" ten noordwesten van Duppach-Weiermühle steeds nieuwe resten gevonden van een Romeins grafmonument. Inmiddels is nabij het Eichholzmaar het bijbehorende Romeinse nederzettingencomplex (Villa Rustica) met begraafplaats en monumentale grafmonumenten gevonden. Tegenwoordig wordt het complex beheerd door leden van een vereniging. In 2013 hebben leden van de vereniging op de opgravingsplaats een replica van een Romeins opslaggebouw neergezet. Het terrein is het gehele jaar door vrij toegankelijk. www.archaeologie-duppach.de

SLOT OBEREHE

Het slot werd tussen 1696 en 1698 gebouwd als adellijk landgoed. Ondanks dat het slot niet van binnen te bezichtigen is (privé-eigendom), is het de moeite waard om een kijkje te nemen door de poort.

GEROLSTEIN

Gerolstein is een stad in het hart van de Vulkaneifel bekend van het gelijknamige mineraalwater dat in het kurpark en bij de Gerolsteiner fabriek kosteloos geprobeerd kan worden. Maar Gerolstein heeft als woonplaats, vakantieplaats of voor een dagtrip nog veel meer te bieden. De machtige dolomietrotsen aan weerszijden van het dal kenmerken het stadsbeeld. De Löwenburg ruïne boven de oude stad en het Munterley-plateau hebben een prachtig uitzicht over de stad en omgeving. Bijzonder de moeite waard is een bezoek aan het Natuurhistorisch museum - het oudste geologische museum van de Eifel en de Erlöserkerk met zijn prachtige mozaïeken. Door de uitstekende treinverbindingen tussen Keulen - Trier en talrijke busverbindingen naar Hillesheim, Daun en Prüm is Gerolstein een bijzonder goede locatie om de regio met het openbaar vervoer te verkennen.

HILLESHEIM

In de stad Hillesheim vallen enkele gebouwen op: de stadsmuur dateert uit de 13e eeuw. De loopbrug biedt een prachtig uitzicht over de stad en het landschap. Naast heilige kunstwerken bevat de parochiekerk van St. Martin ook een bijzondere schat: een barokorgel uit het jaar 1772. Het orgel stamt uit het atelier van de bekende orgelbouwersfamilie Stumm.



STADTKYLL

Der Luftkurort Stadtkyll mit ca. 1.500 Einwohnern befindet sich am Oberlauf der Kyll in landschaftlich reizvoller Lage. Der Ort kann durch seine touristische Infrastruktur und zahlreichen Naturhighlights als das touristische Zentrum des Oberen Kylltals bezeichnet werden. Die neuen Wegeverbindungen und Gestaltungen im Kurpark machen die Kyll nunmehr „erlebbar“. Durch die großzügige Landschaft mit zahlreichen Ruhebänken und breiten Schotterwegen bahnt sich die Kyll ihren Weg. Ob entspannen in der Natur oder aktiv sein entlang der vielen Wanderwege, hier ist für jeden etwas dabei. Auch der Kyll-Radweg, welcher den Ort direkt passiert, lädt zu einer entspannten Radtour ein. Neben den Hotels und Ferienwohnungen bietet der Ferienpark Landal GreenParks mit über 1.000 Betten einen großen Mehrwert für in- und ausländische Gäste.

MUSEEN | MUSEUM

NATURKUNDEMUSEUM GEROLSTEIN – ZEITREISEN AM EIFELSTEIG

Hauptstraße 72, 54568 Gerolstein, Tel. 06591/9849890
Mitten im Zentrum der Brunnenstadt steht das größte und älteste Geo-Museum der Eifel. Dort können die steinernen Originalbelege (weltweit berühmt sind die Trilobiten und der Eifelosaurus) der vier, die Eifel prägenden geologischen Zeiten, bestaunt werden. Aber auch glitzernde Kristalle, eine Sammlung von bunten Schmetterlingen, eine Steinzeithöhle und die interaktive Waldabteilung erfreuen sich bei Familien mit Kindern größter Beliebtheit.



MUSEUMSSTELLWERK LISSENDORF

Grauweg 19, 54587 Lissendorf, Tel.: 06597/961056 oder 0151/54169937
Das im Jahre 1912 errichtete Stellwerk in Lissendorf ist Blickfang und Geschichte zugleich. Bis 2006 versah es mit Seilzugtechnik, Formsignalen, Hebelbänken und Spannwerken noch seinen Dienst, ehe es von einem so genannten „Modulhaus“ mit ferngesteuerter EDV-Technik abgelöst wurde. Mit der noch vorhandenen Technik ist es einmalig auf der Bahnstrecke Köln – Trier und das Älteste noch erhaltende Hebelstellwerk mit Seilzugtechnik der Eifelstrecke. Sowohl das Gebäude als auch die technischen Einrichtungen stehen unter Denkmalschutz. Führungen für Einzelgäste oder kleine Gruppen nach telefonischer Absprache möglich. Der Eintritt ist kostenlos.

KLEINES MUSEUM BOLSDORF

Im Auel, 54576 Hillesheim-Bolsdorf
Die Altersabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Bolsdorf baut eine Brücke in die Vergangenheit. Im "Kleinen Museum" sollen Alltagsgegenstände aus fast vergangenen Zeiten ihren Platz finden.

Eintritt frei! Gruppen auf Anfrage, Tel.: 06593 1502

STADTKYLL

Het luchtkuuroord Stadtkyll met ca. 1.500 inwoners ligt aan het bovenste gedeelte van de Kyll op een schilderachtige locatie. Stadtkyll kan worden omschreven worden als het toeristische centrum van het bovenste gedeelte van de Kyll dankzij de toeristische infrastructuur en de talrijke natuurlijke hoogpunten. De Kyll baant zich een weg door het weidse landschap met tal van bankjes en brede grindpaden. Of u nu wil ontspannen in de natuur of liever actief bezig wilt zijn, in Stadtkyll is voor elk wat wils. Het fietspad (Kyll-Radweg), dat direct door het dorp loopt, nodigt uit tot een ontspannende fietstocht. Naast de hotels en vakantiehuizen biedt vakantiepark Landal GreenParks met ruim 1.000 bedden een grote meerwaarde voor binnen- en buitenlandse gasten.



NATUURHISTORISCH MUSEUM GEROLSTEIN

Hauptstraße 72, 54568 Gerolstein, Tel. +496591/9849890
Midden in het centrum van Gerolstein staat het grootste en oudste museum van de Eifel. Daar zijn de originele documenten (de trilobieten en de Eifelosaurus zijn wereldberoemd) te bewonderen van de vier geologische perioden die de Eifel hebben gevormd. Maar ook glinsterende kristallen, een verzameling kleurrijke vlinders, een grot uit het stenen tijdperk en het interactieve bosgedeelte zal gezinnen met kinderen bevallen.

SEINHUISJE LISSENDORF

Grauweg 19, 54587 Lissendorf
Tel.: +496597/961056 of +49151/54169937
Het seinhuisje in Lissendorf is gebouwd in 1912 in Lissendorf en is opvallend en rijk aan geschiedenis. Tot 2006 was het seinhuisje nog in gebruik met touwtrektechnologie, seinpaalsignalen, hefboombanken en spanmechanismen, voordat het werd vervangen door een zogenaamd "modulair huis" met op afstand bestuurbare EDP-technologie. Met de nog beschikbare techniek is het seinhuisje op de spoorlijn Keulen – Trier uniek en het oudste nog bestaande hefboomseinhuis met trekkabeltechniek op het Eifeltraject. Zowel het gebouw als de technische voorzieningen staan onder monumentenzorg. Rondleidingen voor individuele gasten of kleine groepen zijn na telefonisch overleg mogelijk. De toegang is kostenlos.

KLEINE MUSEUM BOLSDORF

Im Auel, 54576 Hillesheim-Bolsdorf
In het kleine museum bevinden zich alledaagse voorwerpen uit de geschiedenis.



DAS EISENBahnMUSEUM JÜNKERATH

Eisenbahnmuseum Jünkerath, Mühlengasse 3, 54584 Jünkerath, Telefon: 01577/2887813, Mail: info@eisenbahnfreunde-juenkerath.de
Jünkerath ein Name, der vielen Eisenbahnern und an der Eisenbahn Interessierten auch heute noch ein Begriff ist. Einst war Jünkerath ein großer Eisenbahnknotenpunkt im Herzen der Eifel. Hier traf die Eifelbahn Köln - Trier auf die Nebenbahnen Dümpelfeld - Lissendorf und Jünkerath - Losheim - Weywertz. Legendär ist besonders das Bahnbetriebswerk Jünkerath, in der Dampflokzeit Heimat vieler Dampflokotiv-Baureihen, besonders der Baureihe 39, auch bekannt als „preußische P10“.

Im Eisenbahnmuseum Jünkerath gibt es keine großen Lokomotiven oder Waggons zu besichtigen. Es sind vor allem die kleinen Dinge, die im Museum auf ihre ganz eigene Weise an die typische Eisenbahn aus der Zeit erinnern. Ein Highlight des Museumsbestands ist beispielsweise eine in unserer Region einmalige Sammlung von Eisenbahner-Dienstmützen aus über hundert Jahren deutscher Eisenbahngeschichte sowie das Planarchiv des Museums. Es beherbergt viele historische Gebäude-, Brücken- und Streckenpläne aus der Eifelregion. Außerdem findet man vor Ort viele Alltagsgegenstände wie Lampen, Telefone, Fahrkarten, Stempel, Dienstvorschriften, Uniformen und vieles mehr.

Die Ausstellung wird an einen neuen Standort verlegt. Nach Fertigstellung der Arbeiten am neuen Standort öffnet das Eisenbahnmuseum Jünkerath im Laufe des Sommers 2022 wieder seine Tore. Ein genauer Termin steht noch nicht fest. Bitte informieren Sie sich über die Internetseite www.eisenbahnmuseum-juenkerath.de



MAUSEFALLENMUSEUM NEROTH

Mühlenweg, 54570 Neroth, Tel. 06591/5822

In der liebevollen Ausstellung des Heimatvereins im historischen Gebäude aus dem Jahr 1842 werden die verschiedenen Produktionsphasen der Drahtwarenherstellung und die Gewerbeentwicklung von 1830 bis 1970 präsentiert. Zu sehen ist unter anderem die einzige noch im Original bestehende Werkstatt mit zahlreichen Fallenarten.



Öffnungszeiten vom 01. April bis 31. Oktober jeweils mittwochs 14:00 - 16:00 Uhr und freitags 15:00 - 17:00 Uhr. Führungen für Gruppen auf Anfrage. www.mausefallendorf.de/museum

SPOORWEGMUSEUM JÜNKERATH



*Spoorwegmuseum Jünkerath, Mühlengasse 3, 54584 Jünkerath, Tel. +491577/2887813, Mail: info@eisenbahnfreunde-juenkerath.de
Jünkerath een naam die nog steeds bekend is bij veel spoorwegarbeiders en geïnteresseerden in spoorwegen. Jünkerath was ooit een belangrijk spoorwegknooppunt in het hart van de Eifel. Hier ontmoette de Eifelbahn Keulen-Trier de zijlijnen Dümpelfeld-Lissendorf Jünkerath-Losheim - Weywertz. Bijzonder legendarisch is het depot in Jünkerath, de thuisbasis van vele stoomlocomotiefseries uit het stoomlocomotieftijdperk.*

In het spoorwegmuseum zijn geen grote locomotieven of wagons te zien. Het zijn vooral de kleine dingen in het museum die op hun eigen manier doen denken aan de typische spoorwegen van die tijd. Een hoogtepunt van de museuminventaris is bijvoorbeeld een unieke collectie spoorwegpersoneelspetten uit meer dan honderd jaar Duitse spoorweggeschiedenis, evenals het planarchief van het museum. Het herbergt veel historische gebouwen, bruggen en routeplannen uit de Eifel. Ook vindt in het museum alledaagse voorwerpen zoals lampen, telefoons, kaartjes, postzegels, servicereglementen, uniformen en nog veel meer.

Het museum wordt op dit moment verplaatst naar een nieuwe locatie. Na afronding van de werkzaamheden op de nieuwe locatie opent het spoorwegmuseum in de zomer van 2022 weer zijn deuren. Een exacte datum is nog niet vastgesteld. Meer informatie vindt u op de website: www.eisenbahnmuseum-juenkerath.de

MUIZENVALMUSEUM NEROTH

Mühlenweg, 54570 Neroth, Tel. +496591/5822

In het museum in het historische gebouw uit het jaar 1842 worden de verschillende productiefasen van de draadwarenproductie en de ontwikkeling van 1830 tot 1970 gepresenteerd. U ziet er onder andere de originele werkplaats met tal van soorten vallen.

TELEFOONMUSEUM GEROLSTEIN

Hauptstraße 72, 54568 Gerolstein, Tel. +496591/4122

Sinds zijn opleiding als telecommunicatie-vakman in 1951 heeft de museumexploitant meer dan 450 telefoons uit 15 landen en 200 radio's en phono-apparaten tentoongesteld. Van een originele replica van Graham Bell (Schotse uitvinder van de telefoon) uit het jaar 1877 tot de hedendaagse ISDN-technologie.

TELEFONMUSEUM GEROLSTEIN

Hauptstraße 72, 54568 Gerolstein, Tel. 06591/4122

Seit 1951 hat der private Museumsbetreiber 450 Telefone aus 15 Nationen und 200 Radios und Phono-Geräte zusammengetragen. Präsentiert wird die Technik der vergangenen 75 Jahre vom Original Nachbau von Graham Bell aus dem Jahr 1877 bis zur heutigen ISDN-Technik.



Öffnungszeiten: 01. April bis 31. Oktober Dienstag, Donnerstag und Freitag jeweils von 14 - 17 Uhr. Gruppenführungen auf Anfrage.

BETRIEBE & MÄRKTE

BEDRIJVEN & MARKTEN

EIFEL-IMKEREI KÖRSTEN

Heltenbergstraße 2, 54570 Neroth, Tel. 06591/7737

Imkermeister Körsten erklärt während der kurzweiligen Führung durch den kleinen Ökobetrieb die Arbeitsweise der Bienen, ihre Bedeutung für die Natur und die Herstellung des köstlichen Eifel-Honigs.



Führungen auf Anfrage. www.eifelimker.de

ERLEBNISSCHMIEDE KNAUF IN DUPPACH

Maifeldstraße 22, 54597 Duppach, Tel. 06558/1260

Bereits die alten Römer schmiedeten ab 200 n.Chr. „heiße Eisen“ in Duppach. Die lange Tradition der Schmiedekunst wird für Gäste in der historischen Erlebnisschmiede von Thomas Knauf erlebbar. Am offenen Schmeldefeuer können Besucher dem Schmied bei der Arbeit über die Schulter schauen.

Führungen für Gruppen auf Anfrage. Vorführungen von April bis September dienstags 17:00 Uhr und samstags 14:00 Uhr. Voranmeldung erforderlich! www.erlebnisschmiede-knauf.de

GRÖNERHOF LOOGH

Im Mühlenweg 3, 54578 Loogh, Tel. 06593/1812

Gröner Hof, Eifeler Hofkäserei und Schlachtbetrieb, Betriebsführungen, Schaukäserei, Hofladen, Restaurant, Bauernhof, Direktvermarktung sowie ein kleiner Tierpark vor Ort. Urkundlich wurde der Bauernhof seit 1728 erwähnt. Familie Gröner betreibt seit 1988 die Direktvermarktung ihrer landwirtschaftlichen Produkte. 1999 hat man mit dem Bau der 1. Hofkäserei (inzwischen sind drei Käsereien entstanden) mit der Produktion des "Eifeler Bergkäse" und später des „Eifel Camembert“ begonnen und sich damit deutschlandweit einen Ruf verschafft. Neben dem Hofladen ist eine Schaukäserei eingerichtet, die einen Einblick zum Restaurant in die Käseherstellung erlaubt und gleichzeitig das Tagesrestaurant ist und zum Mittagstisch mit dem hofeigenen Fleisch und Käsegerichten einlädt.

Öffnungszeiten Hofladen: Mo., Di., Mi. und Fr. 10 - 17 Uhr, Do. u. Sa. 10 - 12.30 Uhr sowie nach Vereinbarung

Die **Öffnungszeiten der Schaukäserei im Restaurant** sind auf die spannendste Zeit in der Käseherstellung abgestimmt: Mo bis Fr 11:30 - 15:30 Uhr, Sa. 09:30 - 15:30 Uhr, So Ruhetag, jeden 1. Sa im Monat „Frühstücksbuffet“. Info und Voranmeldung: Familie Gröner, Tel. 06593/1812 www.eifel-groener.de

EIFEL IMKERIJ KÖRSTEN



Heltenbergstraße 2, 54570 Neroth, Tel. +496591/7737

Tijdens de rondleiding door het kleine biologische bedrijf legt imker Körsten uit hoe de bijen werken, hun belang voor de natuur en hoe de heerlijke Eifelhoning wordt geproduceerd.

GRÖNER HOF LOOGH

Im Mühlenweg 3, 54578 Loogh, Tel. +496593/1812

Gröner Hof, Eifeler kaasmakerij, slachthuis, rondleidingen, melkveebedrijf, boerderijwinkel, restaurant, boerderij en een klein dierenpark op het terrein. Sinds 1988 verkoopt de familie Gröner hun landbouwproducten rechtstreeks. In 1999 begon de bouw van de eerste boerenkaasmakerij (inmiddels zijn er drie kaasmakerijen gebouwd) met de productie van de "Eifeler Bergkäse" en later de "Eifel Camembert", waardoor een reputatie in heel Duitsland werd opgebouwd. Naast de boerderijwinkel is er een kaasmakerij, die vanuit het restaurant te bewonderen is. De eigen vlees- en kaasgerechten van de boerderij worden aangeboden op de lunchkaart.

SMEDERIJ KNAUF

Maifeldstraße 22, 54597 Duppach, Tel. +496558/1260

De oude Romeinen smeden al vanaf 200 na Christus "heet ijzer" in Duppach. Bezoekers kunnen de lange traditie van het smeden ervaren in de historische smederij van Thomas Knauf. Bij het open vuur van de smederij kunnen bezoekers over de schouder van de smid meekijken.

HISTORISCHE WATERMOLEN BIRGEL

Bahnhofstraße 16, 54587 Birgel, Tel. +496597/928200

Historische watermolen met snij-, olie-, mosterdmolen- en schnapsstokerij.

HISTORISCHE WASSERMÜHLE BIRGEL

Bahnhofstraße 16, 54587 Birgel, Tel. 06597/928200

Historische Wassermühle mit Schneide-, Öl-, Senföhle und Schnapsbrennerei



Tägliche Mühlenführungen / Mühlenführungen für Gruppen auf Anfrage. Gastronomie täglich geöffnet. www.muehlebirgel.de

GEROLSTEINER BRUNNEN

Vulkanring, 54568 Gerolstein, Tel. 06591/14-238

Im modernen Besucherzentrum des Gerolsteiner Brunnen kann man einen interessanten Blick hinter die Kulissen von Deutschlands größtem Mineralbrunnen werfen. Von der verglasten Besuchertribüne ist der Blick frei auf die imposanten Abfüll-, Etikettierungs- und Reinigungsanlagen. Im hauseigenen Kinosaal erklärt ein informativer Kurzfilm warum das Gerolsteiner Wasser so besonders ist. Die Gratisverkostung von Apfelschorle und Co. runden die für Groß und Klein empfehlenswerte Führung ab. Weitere Informationen zu den Führungen finden Sie unter: www.gerolsteiner.de



MESSERSCHMIEDE WOELUND

Guido Wieland, Lindenstr. 7, 54579 Üxheim-Leudersdorf, Tel. 02696/1562
Handgefertigte Messer aus der Eifel. Schmiede-, Anfänger- und Messerkurse

Besichtigung nach Vereinbarung.

Vorführ- und Ausstellungstermine im Internet: www.woelund.de

GEROLSTEINER BRUNNEN



Vulkanring, 54568 Gerolstein, Tel. +496591/14-238

In het bezoekerscentrum van de Gerolsteiner Brunnen krijgt men een blik achter de schermen van Duitslands grootste Mineraalbronnen. Vanaf de glazen bezoekersgalerij kunt u een blik werpen in de fabriek. Zo ziet men o.a. hoe de flessen gereinigd en gevuld worden. In de eigen bioscoopzaal legt een informatieve korte film uit waarom het Gerolsteiner water zo bijzonder is. Tijdens de rondleiding mag men natuurlijk ook de Gerolsteiner producten proeven, een aanrader voor jong en oud.

MESSENSMID WOELUND

Guido Wieland, Lindenstr. 7, 54579 Üxheim-Leudersdorf, Tel. +492696/1562
Handgemaakte messen uit de Eifel. Er worden ook verschillende cursussen aangeboden.

FAMILIE ROMMELMARKT

Elke derde zaterdag van de maand vindt van 8.00 - 15.00 uur de populaire familierommelmarkt op de Brunnenplatz in Gerolstein plaats. De rommelmarkt vindt niet plaats bij extreme weersomstandigheden (sneeuw, hevige regen etc.).

FAMILIENFLOHMARKT

Der beliebte Familienflohmarkt auf dem Brunnenplatz in Gerolstein findet an jedem dritten Samstag im Monat von 08.00 - 15.00 Uhr statt. Der Markt findet bei Extrem-Wetterlagen (Schnee, Starkregen) nicht statt.

HILLESHEIMER MARKT

Die Gründung des Hillesheimer Marktes ist nicht genau belegt, doch steht sicher, dass schon im Mittelalter in Hillesheim Märkte abgehalten wurden. Der Markt findet an jedem 1. und 3. Donnerstag im Monat von 08:00 bis 13:00 Uhr statt. An jedem Donnerstag (außer an Feiertagen) gibt es auf dem Graf-Mirbach-Platz einen Frischemarkt.



BERNDORFER FRISCHE- UND BAUERNMARKT

Der Markt findet jeden Donnerstag ab 15:00 Uhr auf dem Parkplatz, Hillesheimer Str. 1 statt.

OBERBETTINGER FRISCHEMARKT

Der Markt finden jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat ab 14:00 Uhr auf dem Parkplatz vor dem Gemeindehaus statt.

MARKT HILLESHEIM



De markt in Hillesheim vindt elke 1e en 3e donderdag van de maand plaats van 8.00 - 13.00 uur. Elke donderdag is er een groente- en fruitmarkt op de Graf-Mirbach-Platz (behalve op feestdagen).

MARKT BERNDORF

De versmarkt vindt elke donderdag vanaf 15.00 uur plaats op de parkeerplaats aan de Hillesheimer Str. 1.

VERSMARKT OBERBETTINGEN

De markt vindt elke 1e en 3e woensdag van de maand plaats vanaf 14.00 uur op de parkeerplaats van het gemeentehuis.

WEEKMARKT GEROLSTEIN

De Eifelmarkt vindt elke zaterdagochtend plaats van 8.00 - 12.00 uur op de parkeerplaats aan de "Brunnenstraße" in Gerolstein. Meer informatie: +496591-133100.

BAUERN- UND FRISCHEMARKT GEROLSTEIN

Der Gerolsteiner Bauern- und Frischemarkt mit regionalen Anbietern findet jeden Samstag von 08:00 - 12:00 Uhr auf dem Parkplatz an der Brunnenstraße im Stadtzentrum statt. Infos: 06591/133100

Direkt am Eifelsteig
familienfreundlich
behindertengerecht

Ristorante-Pizzeria

Hauptstraße 70
Tel. 06591 - 36 25

Öffnungszeiten:
täglich 12:00 - 14:00 und 17:30 - 22:00
Dienstag Ruhetag

www.pizzeria-costaverde.de

Ekka's Keramik Werkstatt

Individuelle Deko-Keramiken, Handgefertigte Unikate

Erika Well
Ringstr.26
54578 Walsdorf, Tel. 06593-809099

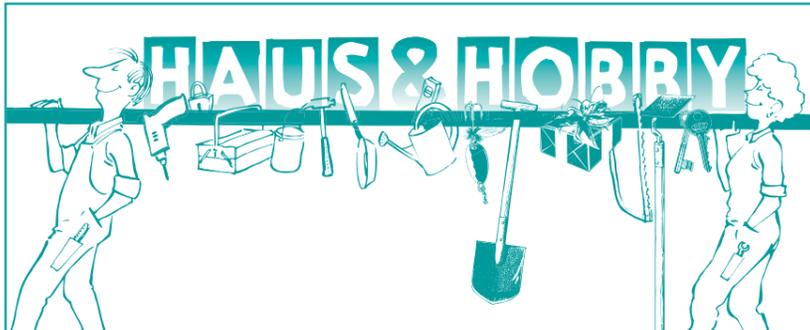
Gerolstein

DEINE SHOPPINGSTADT AM EIFELSTEIG!

Ob neue Wanderschuhe oder ein neues Lieblingsteil für den Urlaub, ein spannendes Buch oder ein nettes Mitbringsel – in Gerolstein finden Sie viele schöne Dinge und ein vielfältiges gastronomisches Angebot. Kurze Wege, mind. 1 Stunde kostenfreies Parken und die persönliche und herzliche Art unserer Geschäfte, Cafés und Restaurants runden das Einkaufserlebnis ab. Nähere Infos finden Sie unter www.GeroTeam.de

GEROTEAM e.V.

Gerolstein hat...



HAUS & HOBBY

**Tagesfischereischeine
Hier erhältlich!**

Schlüsseldienst
Werkzeuge • Beschläge
Gartengeräte • Angelgeräte
Haushaltswaren • Geschenkartikel

FACHGESCHÄFT EUL Bahnhofstr. 6 • 54568 Gerolstein • Tel. 06591/7249 • Fax 06591/5002
www.eul-gerolstein.de



Forsthaus Kasselburg
Restaurant - Café

Wasserorgel im Speisesaal




Durchgehend warme Küche bis 19:00 Uhr
Wildspezialitäten
Preiswerte Tagesangebote
Eiskarte - Kaffeespezialitäten
Täglich frischer Kuchen

Biergarten „Zur schönen Aussicht“




Montags Ruhetag

54570 Pelm - 06591/985176
www.forsthaus-kasselburg.de - info@forsthaus-kasselburg.de



Landgasthof Schröder

Kerpener Straße 7
54579 Üxheim-Niederehe
Telefon (0 26 96) 10 48
Telefax (0 26 96) 14 72
www.landgasthof-schroeder.de
info@landgasthof-schroeder.de

Eifelsteig-Momente

Wandern Sie unbeschwert in der Vulkaneifel und nutzen Sie unseren hauseigenen Bring- und Abholservice zu den Etappen. Übernachten Sie in unserem Landgasthof oder Gästehaus und genießen Sie unsere geschmackvollen regionalen Gerichte. Informieren Sie sich auch über unsere Pauschalangebote.

Café Nohner Mühle



Nur wenige Minuten vom Wasserfall Dreimühlen und vom Kalkeifel-Radweg (zwischen Kerpen / Niederehe und Ahrhütte) sowie dem Eifelsteig entfernt, finden Sie unser rustikales Café mit romantischem Biergarten. Parkplatz an der Straße zwischen Nohn und Stroheich. Wir bieten neben einer reichen Auswahl an warmen und kalten Getränken hausgebackenen Kuchen, Waffeln und Brotzeit.

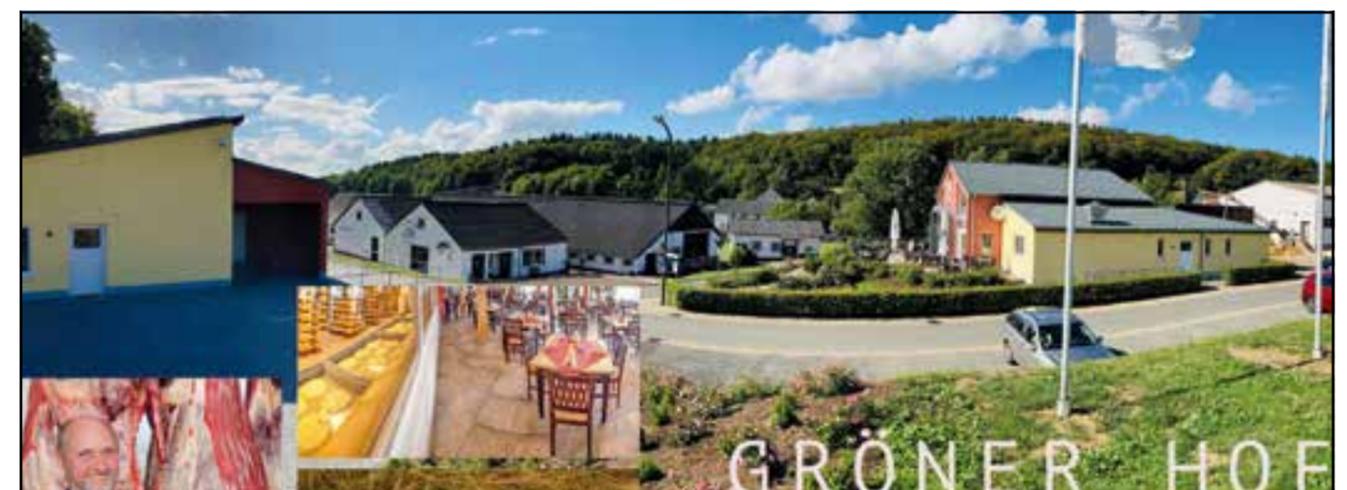
Café Nohner Mühle · Martha Reif-Kändler
Nohner Mühle 2 · 54578 Nohn
Tel. 0 26 96/13 14 · nohner.muehle@web.de
www.nohnermuehle.de

Geöffnet Ostern bis August 11-19 Uhr | Sep. bis Okt. 11-18 Uhr | im Nov. Sa. & So. 11-18 Uhr | Mi. Ruhetag

Reisedienst HENS



Vulkanweg 4a, 54579 Üxheim-Heyroth,
info@reisedienst-hens.de, Tel. 06595774



GRÖNER HOF

QUALITÄT VOM
DIREKTVERMARKTER
BEZIEHUNG AUF ANFRAGE MÖGLICH

**Eifeler Jungbullenfleisch, Eifeler Bergkäse und Camembert,
vielseitiges Hofladenangebot!**

Tel.: 06593/1812 · 54578 Kerpen-Loogh
Hofladen: MO, DI, MI, FR: 10.0 - 17.00 Uhr und DO & SA: 10.00 - 12.30 Uhr
Restaurant und Schaukäserei: MO-FR: 11.30 - 15.30 Uhr und SA: 9.30 - 15.30 Uhr

Bogenschießen in der Eifel!



- Verleih
 - 3D Parcours
 - Schnupperkurse
 - Bogensportschule
- Anmeldung erforderlich!

Birresbornerstr.8 • 54574 Kopp • Fon: 06594/92090 • www.archeryhotel.com

NIESEN Busreisen

Inh. Markus Schellen Maibaumstr. 5 • 54574 Birresborn • Tel.: 06594-512
E-Mail: info@busreisen-niesen.de



Müllisch's Hof

Hotel | Restaurant | Café

Eifel erleben, wohnen und genießen



Regionale Küche • Sechs moderne Gäste-Themenzimmer
Shuttletransfer zu den Eifeler Wanderrouten

Die aktuellen Öffnungszeiten und die Übernachtungspreise finden Sie auf unserer Website.

Müllisch's Hof | Hauptstr. 2 | 54576 Dohm-Lammersdorf
Tel.: (0 65 93) 99 87 42 0 | www.muellischshof-eifel.de

TOURISMUSVEREIN VULKANEIFEL e.V.

Hotels und Ferienparks im Gerolsteiner Land

Tourismusverein Vulkaneifel e.V. – Ihr Verein für die einzigartige Ferienregion Gerolsteiner Land

Der Tourismusverein ist ein Zusammenschluss verschiedener Unternehmenseinheiten der Ferienregion Gerolsteiner Land, der sich für die Kultur-, Natur-, Landschafts- und Heimatpflege einsetzt! In den angeschlossenen Unternehmenseinheiten erhalten Sie die GeroGastCard. Ein Vorteilsheft mit tollen Gutscheinen und Rabatten in die Ferienregion! Fragen Sie gerne mal nach!

Weitere Infos unter:
www.gerolsteiner-land.de/service-information/tourismusverein-vulkaneifel

BADEPASS IN DER VERBANDSGEMEINDE GEROLSTEIN



Hallen- und Freibad Gerolstein • Raderstr. 22 • Tel.: 06591-4538
Hallenbad Jünkerath • Schulstr. 18 • Tel.: 06597-9203333
Lernschwimmbecken Hillesheim • Lammersdorfer Str. 18a • Tel.: 06591-13 3300



WILLKOMMEN IN DEN HILLESHEIMER GESCHÄFTEN

Bücher, Spielwaren, Dekoartikel, Küchen, Haushaltszubehör, Lebensmittel, Handwerksbedarf, Bekleidung, Outdoorbekleidung, Wollartikel, Schmuck oder Brillen bis hin zu verschiedenen Dienstleistungen: Das alles und mehr finden Sie in Hillesheim in fast ausschließlich inhabergeführten Geschäften.

Kommen Sie zu uns und überzeugen Sie sich selbst. Wir freuen uns auf Sie!

www.werbegemeinschaft-hillesheim.de



ANGELN



FLIEGENFISCHEN IN DER KYLL

Idyllisch gelegen, präsentiert sich die Kyll äußerst vielfältig. Sanfte Rieselstrecken, schnelle Rauschen sowie tiefe Pools wechseln sich ständig ab und bieten dem Fliegenfischer bei einer durchschnittlichen Flussbreite von 6 bis 12 Metern ein wahres Eldorado bei der Pirsch auf herrlich naturgewachsene Bachforellen und Äschen.



Tagesscheine:

Outdoor am Eifelsteig, Augustinerstr. 1a, 54576 Hillesheim, 06593/9967820
Haus & Hobby Eul, Bahnhofstr. 6, 54568 Gerolstein, 06591 7249

Saison: Mitte März bis Mitte Oktober. Die Anzahl der Tagesscheine ist begrenzt, Fangbegrenzung, gültiger Fischereischein erforderlich.

Wollten Sie immer schon mal Fliegenfischen?

Wir vermitteln Ihnen gerne eine Fliegenfischer-Schule. Weitere Infos unter: www.fliegenfischen-kyll.de und www.fliegenfischen-eifel.de

ANGELPARK OOSBACHTAL

Inmitten schönster Natur, im Oosbachtal zwischen Gerolstein und Müllenborn liegt der Angelpark. Er bietet eine Gesamtwasserfläche von ca. 40.000 qm, die sich auf mehrere Teiche mit unterschiedlichem Fischbesatz verteilt. Die Anlage wird mit sauerstoffreichem Wasser aus dem Oosbach gespeist. www.angelparkoosbachtal.de

STAUSEE IN GEROLSTEIN

Natur pur am Stadtrand von Gerolstein. Idyllisch liegt der beschauliche Stausee unmittelbar am Eifelsteig. Der See bietet mit einer Wasserfläche von 12.800 m² und einer befischbaren Uferlänge von 470 m Erholung und Angelspaß für Groß und Klein. www.stauseefischer-gerolstein.de

STAUWEIHER IN DOHM-LAMMERSDORF

Ausgabe von Tagesscheinen bei H. Schneider, Weiherstr. 8, 54576 Dohm-Lammersdorf, Tel. 06593 702
Gültiger Fischereischein erforderlich. Grillhütte am Weiher.

VISSEN



Vliegvissern in de Kyll

De Kyll biedt de vliegvisser de mogelijkheid om prachtige natuurlijke forel en zalm te vangen in een gemiddelde rivierbreedte van 6 tot 12 meter.

Vispark Oosbachtal

Midden in de mooie natuur in het Oosbachtal tussen Gerolstein en Müllenborn ligt het vispark. Het vispark biedt een totale wateroppervlakte van ca. 40.000 vierkante meter, die is verdeeld over meerdere vijvers met verschillende vissoorten. Het water wordt gevoed met zuurstofrijk water uit de Oosbach. www.angelparkoosbachtal.de

Stuwmeer Gerolstein

Gelegen aan de rand van Gerolstein. Het rustige stuwmeer is idyllisch gelegen direct aan de Eifelsteig. Met een wateroppervlakte van 12.800 m² en een oeverlengte van 470 m biedt het meer ontspanning en visplezier voor jong en oud. www.stauseefischer-gerolstein.de

Visvijver in Dohm-Lammersdorf

Dagvergunningen zijn verkrijgbaar voor €10,00 bij:
H. Schneider, Weiherstr. 8, 54576 Dohm-Lammersdorf, Tel. +496593 702
Geldige visvergunning vereist. Barbecuehut bij de vijver.

Visvijver in Kerpen

Dagvergunningen zijn verkrijgbaar bij de Toeristische Informatie in Hillesheim. 1 april – 1 oktober, Vangstlimiet

Visvijver in Oberehe-Stroheich und Bachlauf Oberehe

Dagvergunningen voor het vissen (€13,00) zijn tijdens het seizoen verkrijgbaar bij Alfred Huberts, Mühlenstr. 3, 54578 Oberehe-Stroheich, Tel. +496595 527.

Stuwmeer Stadtkyll

Op een terrein van twee hectare groot kunt u verschillende soorten vissen vangen.
Tankstelle Rupp, Kölner Straße 20, 54589 Jünkerath, Tel: +496597 2160
ARAL-Tankstelle Leinen, Auelstr. 27-29, 54589 Stadtkyll, Tel: +496597 961106
Schuhhaus Dederichs, Neuer Weg 1, 53949 Kronenburg, Tel: +496557 93083

Stuwmeer Jünkerath

Het kleine stuwmeer in het Birbachtal in Jünkerath is voor de visser een absoluut bezoek waard. Op een oppervlakte van 1 hectare en omgeven door een prachtige natuur kunt u samen met uw familie een hele dag aan dit stuwmeer vertoeven.
Dag- en of weekkaarten zijn verkrijgbaar bij:
Tankstelle Rupp, Kölner Straße 20, 54589 Jünkerath, Tel: +496597 2160
ARAL-Tankstelle Leinen, Auelstr. 27-29, 54589 Stadtkyll, Tel: +496597 961106
Schuhhaus Dederichs, Neuer Weg 1, 53949 Kronenburg, Tel: +496557 93083

Stauweiher in Kerpen

Tagesscheine in der Tourist-Information Hillesheim
1. April bis 1. Oktober, Fangbegrenzung

Stauweiher in Oberehe-Stroheich und Bachlauf Oberehe

Tagesscheine für Ahbach (€13) und Freizeitanlage (€9) sind während der Angelsaison erhältlich bei Alfred Huberts, Mühlenstraße 3, 54578 Oberehe-Stroheich, Tel. +49 (0) 6595 527.

Wirftstausee Stadtkyll

Auf einer zwei Hektar großen Fläche können Sie im Wirftstausee nach Regenbogen-, Bach-, Lachsforellen, Barsche, Brassen, Schleien, Karpfen, Rotaugen, Rotfedern, Hecht, Aal, und Zander angeln.
Tankstelle Rupp, Kölner Straße 20, 54589 Jünkerath, Tel: 06597 2160
ARAL-Tankstelle Leinen, Auelstr. 27-29, 54589 Stadtkyll, Tel: 06597 961106
Schuhhaus Dederichs, Neuer Weg 1, 53949 Kronenburg, Tel: 06557 93083

Stausee Jünkerath

Der kleine Stausee im Birbachtal in Jünkerath ist für Angler einen Ausflug wert. Auf einer Fläche von einem Hektar und umgeben von idyllischer Natur kann man hier den Tag wunderbar mit der ganzen Familie verbringen. Entsprechende Tages- oder Wochenscheine erhalten Sie an der Tankstelle Rupp, Kölner Straße 20, 54589 Jünkerath, Tel: 06597 2160
ARAL-Tankstelle Leinen, Auelstr. 27-29, 54589 Stadtkyll, Tel: 06597 961106
Schuhhaus Dederichs, Neuer Weg 1, 53949 Kronenburg, Tel: 06557 93083

Baggerfahren

Bodo Schönecker, In den Büdden 9b, 54576 Hillesheim/Oberbettingen, Tel. 06593 980830. Veranstaltungsort: Birresborn/Lavagrube. Baggerfahren wie die Profis · Offroad Quad fahren Team Ente zu viert fahren · Gruppen-events. www.baggerfahren-lernen.de

Bogensport Kopp

Auf dem Gelände des einzigartigen Bogensporthotels der Familie Wolff in Kopp erfreuen sich Bogensportbegeisterte am großflächigen Trainingsgelände mit 2 Practise Ranges, eine davon mit einer überdachten Schießanlage (ca. 20m). Ein 3D Parcours befindet sich direkt am Hotel. Willkommen sind alle Schützen und Stilarten vom Langbogen bis zu Compound, vom Anfänger bis zum Profi. Für alle, die das Bogenschießen erlernen möchten, werden Trainerstunden und Kurse angeboten. www.archeryhotel.com

Freizeitzentrum „Wirftal“

Der Ferienpark Landal Wirftal bietet neben vielfältigen Übernachtungsmöglichkeiten vor allem Eins: Aktivitäten, Outdoor-Erlebnisse und viel, viel Spaß. Zwischen Freizeitsee und Waldrand gelegen, ist der Ferienpark Landal Wirftal ein beliebtes Ziel für alle Aktivurlauber. Dabei stehen die Freizeitaktivitäten von GPS-Tour über den Treibboot-Führerschein bis zum Kletterpark allen Gästen des Gerolsteiner Land zur Verfügung. Ein täglich wechselndes Programm bietet für alle Altersklassen und Wünsche eine großartige Vielfalt. Kooperationen mit anderen Anbietern in der Region machen aus Landal Wirftal den größten Anbieter von Outdoor-Aktivitäten in der Eifel.

Graafmachine Besturen



Bodo Schönecker, In den Büdden 9b, 54576 Hillesheim/Oberbettingen, Tel. +496593 980830. Locatie: Birresborn/Lavagrube. Graafmachine besturen zoals de profs · Offroad Quad rijden. www.baggerfahren-lernen.de

Boogschieten Kopp

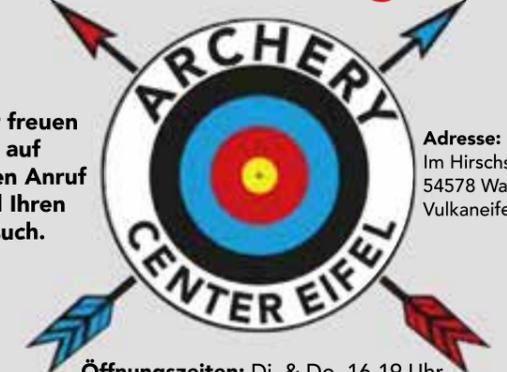
Op het terrein van het unieke boogschiethotel van de familie Wolff in Kopp kunnen boogschutters hun hart ophalen op het uitgebreide oefenterrein met 2 oefenbanen, waarvan één met een overdekte schietbaan (ca. 20m). Een 3D-baan bevindt zich direct bij het hotel. Alle schutters, verschillende stijlen van handboog tot compound, van beginner tot gevorderd, zijn van harte welkom. Voor iedereen die het boogschieten leren will worden er cursussen aangeboden. www.archeryhotel.com

Landal Wirftal

Het vakantiepark Wirftal biedt naast de vele overnachtingsmogelijkheden ook veel buitenactiviteiten die zorgen voor veel plezier. Het park ligt tussen een stuwmeer en het bos, daarom is Wirftal geliefd bij de actieve vakantiegast. In het park wordt een dagelijks wisselend programma aangeboden wat niet alleen toegankelijk is voor de parkbezoekers maar ook voor de vakantiegasten buiten het park. De activiteiten die worden aangeboden zijn voor alle leeftijden en het aanbod is zeer divers.



Ihr Fachgeschäft für Pfeil & Bogen!



Wir freuen uns auf Ihren Anruf und Ihren Besuch.

Adresse:
Im Hirschstück 4
54578 Walsdorf-Vulkaneifel

Öffnungszeiten: Di. & Do. 16-19 Uhr
und nach Terminvereinbarung! Tel.: 0176/21839771
www.archery-center-eifel.de

DISCGOLF

Erleben Sie auf unserer neuen DiscGolf-Anlage in Stadtkyll eine neue Art des AktivSeins! Angelehnt an das klassische Golfspiel geht es mit Frisbee und Scorekarte auf den Parcours. Egal ob in der Gruppe mit bis zu 5 Spielern oder alleine. 9 abwechslungsreiche Bahnen inmitten des Landal Wirftal erwarten Sie und laden ein, die Disc fliegen zu lassen. An der Rezeption des Landal Wirftal leihen Sie die Scheiben und können ohne Voranmeldung losspielen. Die Grundzüge des Spiels werden auf einer Übersicht zu Beginn des Parcours erklärt, ebenso die Wurftechnik. Sie brauchen keinerlei eigene Vorkenntnisse.



GOLF

Golf-Club Eifel e. V., Milanweg, D-54576 Hillesheim, Tel. 0049 6593 1241. Auf über 70 ha Fläche verfügt der Golf-Club Eifel e.V. über eine traumhafte Anlage. Der alte Baumbestand der zweiten neun Löcher spricht für sich, auf den neu hinzugefügten Löchern wurden tausende Bäume gepflanzt. Diese haben bereits eine stattliche Höhe erreicht, so dass man ungestört auf jeder Bahn spielen kann. Bei uns im Golf-Club Eifel e.V. sind Gäste stets willkommen. Spielen Sie auf der höchstgelegenen Schönwetter-Golfanlage westlich des Rheins, auf unserem abwechslungsreichen und hervorragend gepflegten 18 Loch Golf-platz gegen Greenfee. Aktuelle Termine finden Sie unter: www.golfclub-eifel.de



KEGELN

Birgeler Hof, Hauptstraße 31, 54587 Birgel 06597/3348
Café-Restaurant Olivin, Koblenzer Str. 3, 54576 Hillesheim, Tel. 06593/9985404
Champions Sport Bar, Mossweg 41, 54568 Gerolstein, Tel. 06591/943040
Landhotel Eifelblick, Prümer Str. 42, 54589 Stadtkyll, Tel. 06597/92800
Hotel zur Neroburg, Hauptstraße 29, 54570 Neroth, Tel. 06591/3445

DISCGOLFBAAN



Ervaar een nieuwe manier van actief zijn op onze discgolfbaan in Stadtkyll! Gebaseerd op het klassieke golfspel, gaat u de baan op met een frisbee en een scorekaart. In een groep van maximaal 5 spelers of alleen. De 9 gevarieerde banen midden in Landal Wirftal nodigen u uit om de schijven te laten vliegen. U kunt de schijven lenen bij de receptie van Landal Wirftal en beginnen met spelen zonder u vooraf aan te melden.

GOLF

Met een oppervlakte van meer dan 70 hectare biedt Golf Club Eifel e.V. de optimale omstandigheden voor golfers van alle niveaus. Gasten zijn altijd welkom bij onze Golf Club Eifel e.V. Speel op de hoogst gelegen en goed onderhouden 18-holes golfbaan ten westen van de Rijn.. Actuele informatie vindt u op: www.golfclub-eifel.de

KEGELN

Birgeler Hof, Hauptstraße 31, 54587 Birgel +496597/3348
Café-Restaurant Olivin, Koblenzer Str. 3, Hillesheim, Tel. +496593/9985404
Champions Sport Bar, Mossweg 41, 54568 Gerolstein, Tel. +496591/943040
Landhotel Eifelblick, Prümer Str. 42, 54589 Stadtkyll, Tel. +496597/92800
Hotel zur Neroburg, Hauptstraße 29, 54570 Neroth, Tel. +496591/3445

KLIMROTS HUSTLEY

In het natuurgebied "Gerolsteiner Dolomiten" ligt de klimrots "Hustley". Het aantal klimvergunningen per dag is beperkt. Tickets zijn online verkrijgbaar in de ticketshop op onze website!

KLETTERFELSEN HUSTLEY

Der Kletterfelsen "Hustley" befindet sich im Naturschutzgebiet "Gerolsteiner Dolomiten". Die Anzahl der Klettererlaubnisscheine pro Tag ist daher beschränkt. Das Klettern ist nur nach Erteilung einer Erlaubnis durch die Tourist-Information in Gerolstein erlaubt. Tickets erhalten Sie online im Ticketshop auf unserer Homepage!



MINIGOLF



Feriendorf Felsenhof am Stausee in Gerolstein von April bis Oktober, Tel. 06591/3129, www.felsenhof.de
Freizeitanlage am Stausee in Kerpen geöffnet im Sommerhalbjahr, Tel. 0049 6593 8612
Landal Wirftal, Wirtstraße 81, 54589 Stadtkyll, Ausleihe an der Rezeption

ADVENTURE MINIGOLF IN BERLINGEN

Mühlenstraße 7, 54570 Berlingen, Tel. 06591/8199014
Adventure-Minigolf ist die gelungene Kombination aus Natur, Sport & Abenteuer. Auf insgesamt 2.500 qm steht die 18-Bahn-Anlage in herrlicher Umgebung. Alle Hindernisse thematisieren regionale Gegebenheiten. Die Bahnen selbst bestehen aus Kunstrasen. Als Hindernisse dienen überwiegend Naturmaterialien, wie Baumstämme, Hügel oder Steine. Hier können Klein und Groß zum Schlag ausholen und zeigen, dass sie ein Adventure-Minigolfer sind, indem sie Baumstämme umspielen, das richtige Mauselloch treffen und den Bachlauf geschickt überqueren. www.eifeladventures.de



PLANWAGEN

Planwagen bis 18 Personen, voll ausgestattet und bei Bedarf beheizt. Preis auf Anfrage. Ludwig Barger, Weinbergstr. 16, 54578 Berndorf, Tel. 0049 6593 9084, www.eifelkutsche.de

QUAD FAHREN

GeroQuad ist Anbieter für Gruppenevents von Floßbau über Bogenschießen und GPS-Schatzsuche bis hin zu – wieder der Name sagt – Quad fahren. Auf 2-4 stündigen Touren erlebt man so die Eifel aus einer ganz anderen Perspektive. Actionreich und immer wieder anders. www.gero-quad.de



MINIGOLF



Feriendorf Felsenhof am Stausee in Gerolstein von april - oktober, Tel. +496591/3129, www.felsenhof.de
Freizeitanlage am Stausee in Kerpen geopend in de zomermaanden, Tel. +496593 8612
Landal Wirftal, Wirtstraße 81, 54589 Stadtkyll

AVONTUREN MINIGOLF IN BERLINGEN

De minigolfplaats van EifelAdventures in Berlingen heeft een oppervlakte van 2.500 m² en is voorzien van 18 banen in een natuurlijke omgeving. De baan zelf is gemaakt van kunstgras. Voor de hindernissen heeft men gebruik gemaakt van natuurlijkmateriaal zoals: boomstammen, stenen, wortelen van bomen en verhogingen. Alleen degenen die erin slagen om de bal in het juiste gat te slaan leren hoe leuk het is om een echte midgetgolfer te zijn. www.eifeladventures.de

HUIFKARTOCHTEN

Huifkartochten tot en met 18 Personen, van alle gemakken voorzien en indien nodig verwarmd. Prijs op aanvraag. Ludwig Barger, Weinbergstr. 16, 54578 Berndorf, Tel. +496593 9084 www.eifelkutsche.de

QUAD RIJDEN

Geroquad is een aanbieder van groepsevenementen van vlotbouwen tot boogschieten en GPS schatzoeken tot Quad rijden. www.gero-quad.de



OUTDOOR am Eifelsteig

Anja Sartoris · Sonja Irmen · Waltraud Tombers
Augustiner Straße 1a · 54576 Hillesheim
Telefon 0 65 93 / 99 67 820
Email info@outdoor-eifelsteig.de
www.outdoor-eifelsteig.de

Wir führen **funktionelle Kleidung**
von Kopf bis Fuß für Ihre
Freizeit- und Outdooraktivitäten.

Öffnungszeiten: **Montag - Freitag 9.00 - 18.00 Uhr**
Samstag 9.00 - 13.00 Uhr

  besuchen Sie uns auf facebook und instagram

REITEN

Eifler Reitzentrum

Am Bungert 20, 54587 Lissendorf, Tel. 06597/4789
www.eifeler-reitzentrum.de

Eifel Westernhorses

Hauptstraße 8, 54578 Walsdorf-Zilsdorf, Telefon: 06593/980770
www.eifel-westernhorses.de

Isi Hof

Neuer Weg 8, 54589 Stadtkyll-Schönfeld, Tel. 06597/4917
www.isi-hof.de

Kahlenberghof

54570 Betteldorf, Tel: 06595/104 45
www.westernreiten-eifel.de

Reitverein Essinger Hof / Ponyhotel

Gerolsteiner Straße 44, 54570 Hohenfels-Essingen, Tel. 06595/961040

Reitstall Niederehe

Kerpener Str. 11, 54579 Üxheim-Niederehe, Tel. 02696/9319798
www.reitstall-linden-niederehe.de



SCHWIMMBÄDER

CASCADE Erlebnisbad mit Saunawelt

Talweg 4, D-54634 Bitburg, Tel. 06561/9683-0, info@cascade-bitburg.de

Hallen- und Freibad Gerolstein

Raderstr. 22-24, 54568 Gerolstein, Tel. 06591/4538
Freibadsaison von Mai – Sept., Hallenbadsaison von Sept. – Mai

Kleinschwimmhalle in der Grundschule Hillesheim

Lammersdorfer Str., Info und Karten im Bürgerbüro/Rathaus und in der Tourist-Information Hillesheim, 06591/133300

Schwimmbad Jünkerath

Das Schwimmerbecken verfügt über drei 25 m-Bahnen mit einer Wassertiefe von 0,70 Meter bis 1,90 Metern. Jeden Donnerstag ist „Warmbadetag“ mit einer Wassertemperatur von 31°C. Außerdem kann man im Solarium oder auch in der Sauna entspannen und es sich gut gehen lassen.
Schulstraße 18, 54584 Jünkerath, Tel. 06597/92033 - 3

Kronenburger See

53949 Dahlem-Kronenburg
(27 ha groß) wurde als Freizeitgewässer für Segler, Surfer, Angler und Schwimmer angelegt. Toiletten, Duschen und Umkleiden sind vorhanden. Liegewiese, Tennisplätze, Minigolf, Bocciabahn, diverse Freizeitspiele, mehrere Spielplätze, Wasserspielgeräte, Wasserrutschen, Beach-Volleyball-Felder, Wasserseilgarten. www.kronenburger-see.de

PAARDRIJDEN



Eifler Reitzentrum

Am Bungert 20, 54587 Lissendorf, Tel. +496597/4789
www.eifeler-reitzentrum.de

Eifel Westernhorses

Hauptstraße 8, 54578 Walsdorf-Zilsdorf, Telefon: +496593/980770
www.eifel-westernhorses.de

Isi Hof

Neuer Weg 8, 54589 Stadtkyll-Schönfeld, Tel. +496597 4917
www.isi-hof.de

Kahlenberghof

54570 Betteldorf, Tel: +49 6595 104 45
www.westernreiten-eifel.de

Reitverein Essinger Hof / Ponyhotel

Gerolsteiner Straße 44, 54570 Hohenfels-Essingen, Tel. +496595/961040

Reitstall Niederehe

Kerpener Str. 11, 54579 Üxheim-Niederehe, Tel. +492696/9319798
www.reitstall-linden-niederehe.de

ZWEMBADEN

CASCADE Erlebnisbad mit Saunawelt

Talweg 4, D-54634 Bitburg, Tel. +496561/9683-0
info@cascade-bitburg.de

Hallen- und Freibad Gerolstein

Raderstr. 22-24, 54568 Gerolstein, Tel. +496591/4538
Freibadsaison von Mai – Sept., Hallenbadsaison von Sept. – Mai

Kleinschwimmhalle in der Grundschule Hillesheim

Lammersdorfer Str., Information und tickets zijn verkrijgbaar in het gemeentehuis en de Toeristische Informatie Hillesheim +496591/133300

Zwembad Jünkerath

Het zwembad beschikt over drie 25m banen met een diepte van 0,70 mtr – 1,90 meter. Elke donderdag is er een "warm-baddag" met een water temperatuur van 31°C. Natuurlijk kunt u ook genieten van de Solarium of van de aanwezige sauna.

Meer Kronenburg

(27 hectare) is aangelegd als recreatief water voor zeilers, surfers, vissers en zwemmers. Toiletten, douches en kleedkamers zijn aanwezig. Ligweide, tennisbanen, midgetgolf, jeu de boules, diverse vrijetijdsspelen, diverse speeltuinen, waterspeeltoestellen, waterglijbanen, beachvolleybalvelden, watertouparcours. www.kronenburger-see.de



TENNIS

Tennisaußenplätze in Berlingen, Berndorf, Gerolstein, Kerpen, Oberbettingen, Stadtkyll und Üxheim



TENNISSEN



Buitenplaatsen in Berlingen, Berndorf, Gerolstein, Kerpen, Oberbettingen, Stadtkyll en Üxheim



ZIPLINE – DER AUFREGENDE OUTDOOR-SPASS

EifelAdventures, Mühlenstr. 7, 54570 Berlingen, Tel. 06591/819 9014
Wollten Sie schon immer mal von Baumwipfel zu Baumwipfel gleiten oder sich in der unberührten Eifel Landschaft über schwingende Hängebrücken wagen? Bei EifelAdventures in Berlingen können Gäste die Erfahrung einer atemberaubenden Zipline-Fahrt sammeln. Angeboten werden 12 reizvolle Ziplines, inklusiv der unvergesslichen Mega-Ziplines über das Berlinger-Bach-Tal, die an der höchsten Stelle in 50 m Höhe über die Baumkronen rauschen. Professionell ausgebildete Guides sorgen für Sicherheit. Die Krone kann man dem Abenteuertag noch mit einer Übernachtung im Baumzelt aufsetzen. Träumen in den Bäumen! Die Baumzelte sind ein unvergessliches Übernachtungsabenteuer für Verliebte, Familien und Gruppen. Hier wartet eine besonders aufregende Art des Schlafens. Ein einzigartiges Erlebnis!

Tipp: Vollmond Touren & Halloween Special. www.eifeladventures.de

ZIPLINING – HET OPWINDENDE BUITENPLEZIER



EifelAdventures, Mühlenstr. 7, 54570 Berlingen, Tel. +496591/819 9014
Altijd al van boomtop naar boomtop willen glijden en een onvergetelijk zipline avontuur in de Vulkaneifel willen beleven? Dan bent u bij EifelAdventures aan het juiste adres! Er worden 12 prachtige kabelbanen aangeboden, waaronder de mega-ziplines over het dal van Berlingen, die tot een hoogte van 50 m over de boomtoppen raast. Professioneel opgeleide gidsen zorgen voor uw veiligheid. Als kers op de taart kunt u uw dag afsluiten met een overnachting in een boomtent. Dromen in de bomen! Onze boomtenten zijn een onvergetelijk overnachtingsavontuur voor geliefden, families en groepen. Hier wacht u een bijzonder spannende manier van slapen. Een unieke ervaring!

FERIEN & FREIZEITPARK VULKANEIFEL

EifelAdventures

HIER BEGINNT DEIN ABENTEUER



Langeweile adé – Abenteuer für Groß und Klein!

Erlebe eine atemberaubende Zipline-Tour in der Eifel, wo du von Baumwipfel zu Baumwipfel schwingst, herausfordernde Spiele auf unserer Adventure-Minigolf-Anlage, actiongeladener Spaß bei einer Runde Fußball-Billard, gemütliche quersfelddein Turniere beim Cross-Boule, unvergessliche Nächte im Baumzelt und erstklassige Übernachtungen in Kuschel- und Adventure-Suiten, Appartements und unserer Ferienwohnung!

Mühlenstr. 7 | 54570 Berlingen | Vulkaneifel | fon: +49 (0) 6591 8199014

www.eifeladventures.de



Krimiland Eifel

Mit den ersten Eifelkrimis von Jacques Berndorf stellte sich rund um Hillesheim, namentlich in Berndorf, ein ganz neues Publikum ein: Krimifans. Was war geschehen? Der heute meistgelesene Krimiautor schreibt seine Romane sehr authentisch und liefert immer wieder Liebeserklärungen an die Landschaft der Eifel, wie er es formuliert: „den schönsten Arsch der Welt“.

Seither wird das Thema Krimi rund um die Krimihauptstadt Hillesheim quasi zelebriert. Zahlreiche Einrichtungen, Veranstaltungen und Programme haben sich etabliert und bringen heute Krimifans aus dem gesamten deutschsprachigen Raum ins Schwärmen.



Eifelkrimi-Wanderweg

Die erste Krimieinrichtung gibt es nun seit fast 20 Jahren. Zwei Routen führen zu den interessantesten Schauplätzen der Region und die Begleitbroschüre liefert spannende Indizien.

Das Kriminalhaus

Monika und Ralf Kramp betreiben dieses Haus, bis in den letzten Winkel dem Krimi gewidmet. Café Sherlock, Buchhandlung Lesezeichen, Deutsches Krimiarchiv und KBV Verlag unter einem Dach – das sollte man gesehen haben.

Das Krimihotel

20 Zimmer und Suiten stehen jeweils unter einem Thema. Ob James Bond, Miss Marple, Derrick oder Alfred Hitchcock – die berühmtesten Figuren des Krimi sind hier zu finden. Dazu gibt es den Krimisalon und den Clubraum, Café, Restaurant und Kneipe.

Der Krimibus

Eine tolle Eifeltour kann man bei den Reisen „Nordschleife – Mordschleife“ erleben. Mit dem Krimibus auf große Fahrt als Gruppe oder nach Fahrplan.

Die Krimitouren

2, 3 oder 4 Stunden dauern die Krimierlebnisse bei den geführten Touren rund um die Krimihauptstadt. Eines ist allen Touren gemeinsam: sie sind gesellig, informativ und erlebnisreich.

Die Krimiveranstaltungen

Festivals wie Tatort-Eifel, Nordeifel-Mordeifel, Hillesheimer Krimitage, Krimi-Comedy wie Happy Kadaver, Menüesungen, Musikveranstaltungen oder Autorenlesungen – Programm gibt es das ganz Jahr über. Blutspur-Krimitage. Infos und Buchung unter www.gerolsteiner-land.de, www.krimiland-eifel.de

ALLE TERMINE, INFOS UND AKTUALITÄTEN UNTER WWW.KRIMILAND-EIFEL.DE

DAS KRIMINALHAUS

Am Markt 5-7, 54576 Hillesheim, Tel. 06593/809433
Ein ganzes Haus im Zeichen des Krimis. Hier findet sich alles, was das Herz des Krimiliebhabers höher schlagen lässt. Die Buchhandlung Lesezeichen mit ihrem Krimikabinett bietet ausgesuchte Kriminalliteratur an, so auch handsignierte Bücher bekannter Krimiautoren und ausgefallene Geschenke für Krimifans. Im Café Sherlock kann man es sich in urgemütlicher Atmosphäre bei einer Chocolat Poirot gut gehen lassen. Der grüne Salon im ersten Stock ist Zufluchtsstätte für Raucher. Neben an im Antiquariat Krimi & Co. gibt es Second-Hand-Lesestoff. Im Dachgeschoss befindet sich das deutsche Krimi-Archiv mit knapp 30.000 Kriminalbänden und 70 Krimibrettspielen aus aller Welt. Werden Sie selbst zum Ermittler und lösen das Geheimnis der Dachkammer.

Öffnungszeiten: DI-SO (auch an Feiertagen) 10-18 Uhr, MO Ruhetag, außer an Feiertagen und in Ferienzeiten, www.kriminalhaus.de

HET MISDAADHUIS

Am Markt 5-7, 54576 Hillesheim, Tel. +496593/809433
Een heel huis in het teken van misdaad thrillers. Hier vindt u alles waar het hart van een thrillerliefhebber sneller van gaat kloppen. De boekenwinkel met hun misdaadkast biedt geselecteerde misdaadromans, evenals gesigeneerde boeken van bekende misdaadschrijvers en ongebruikelijke geschenken voor misdaadfans. In Café Sherlock kunt u in een zeer gezellige sfeer genieten van een Chocolat Poirot. De groene salon op de eerste verdieping is een toevluchtsoord voor rokers. In de naastgelegen antiekwinkel Krimi & Co. is tweedehands leesmateriaal te vinden. Op de bovenste verdieping bevindt zich het Duitse detectievearchief met bijna 30.000 detectiveboeken en 70 detectivebordspellen van over de hele wereld.

EIFEL-FILM-BÜHNE

Hillesheim

Programm kino

mit 220 Plätzen

Seit 25 Jahren von Bund und Land ausgezeichnet für ein hervorragendes Kinoprogramm.

54576 Hillesheim
Aachenerstr. 15
Tel.: 06593/212

www.eifelfilmbuehne.de

DER BLUTSPUR-KRIMITAG: DETEKTIV FÜR EINEN TAG

**TATORTE UNTERSUCHEN, ZEUGEN BEFRAGEN,
INDIZIEN AUSWERTEN, UND AM ENDE
EINE VERHAFTUNG VORNEHMEN ...**

Einen Tag lang eintauchen in die Krimiwelt. Der Krimitag in Hillesheim bietet alles, was das Herz der Krimi-Fans schneller schlagen lässt!

Info und Buchung: www.gerolsteiner-land.de

Foto: Ralf Simmerer



HILLESHEIMER KRIMITAGE

14. - 17. SEPTEMBER 2023

Weitere Informationen: Tourist-Information Hillesheim · Tel.: 06591-13-3300
hillesheim@gerolsteiner-land.de · www.krimiland-eifel.de

**Tatort
EIFEL**



www.krimiland-eifel.de

**Ein Team,
ein Verbrechen,
ein(e) TäterIn**



Können ihr den Fall lösen?

www.krimi-trails.de

Jetzt auch in Hillesheim!

Spontan und ohne Voranmeldung.
Die Fallakte erhaltet ihr online unter:
www.krimi-trails.de
oder in der Tourist-Information,
Am Markt 1, 54576 Hillesheim
Tel. +49 6591 133300
hillesheim@gerolsteiner-land.de



**Nu ook in het
Nederlands!**



KRIMIHAUPTSTADT
HILLESHEIM



VULKANEIFEL VIRTUELL BELEBT

Das Thema Vulkanismus ist gerade für den Bereich der Vulkaneifel ein Alleinstellungsmerkmal. Die Ausprägungen des quartären Eifelvulkanismus mit Maaren, Trockenmaaren und Vulkanbergen sind die besonderen Sehenswürdigkeiten der Region. Hinzu kommen zahlreiche Mineralquellen, die letzten Reste des Eifelvulkanismus, mit Ihren CO2-Austritten. Um wertvolle Sehenswürdigkeiten zu bündeln und digital erlebbar zu machen, wurde die App „Vulkaneifel virtuell belebt“ entwickelt.

Diese Highlights gibt es zu entdecken:

ARENSBERG

Zwei Vulkanausbrüche schufen einen Berg, wo vorher keiner war.

WASSERFALL DREIMÜHLEN

Ein spektakuläres Naturphänomen, entstanden vor 300 Mio. Jahren

DAS EICHHOLZMAAR

Eines der 12 mit Wasser gefüllten Maare der Vulkaneifel.

DER VULKANGARTEN STEFFELN

Entstanden aus zahlreichen Naturgewalten.

EIS- & MÜHLSTEINHÖHLEN IN BIRRESBORN

Hier steigt die Temperatur nie höher als 7 Grad an.

SARRESDORFER LAVASTROM

Eine Entstehungsgeschichte im Herzen von Gerolstein.

GEROLSTEINER BRUNNEN & HELENEQUELLE

Das Phänomen Mineralwasser und ein weltbekanntes Unternehmen.



Die App „VULKANEIFEL VIRTUELL BELEBT“ ist in allen App und Play Stores erhältlich.

Die Stationen können einzeln angesteuert oder zu verschiedenen Touren verbunden werden. Beim erstmaligen Start gibt es eine ausführliche Einführung in die App. Neben verschiedenen Informationen bieten die spektakulären Animationen einen Einblick in die Vergangenheit und die Entwicklung der vulkanischen Highlights.



Het onderwerp vulkanisme is een unique selling point, voor de Vulkaneifel. Om waardevolle bezienswaardigheden te bundelen en digitaal tastbaar te maken, is de app „Vulkaneifel virtuell belebt“ ontwikkeld. Deze hoogtepunten kunt u ontdekken:

Arensberg, Dreimühlen-waterval, De Eichholzmaar, De vulkaantuin van Steffeln, IJs- en molensteengrotten in Birresborn, Lavastroom van Sarresdorf, Gerolsteiner Brunnen & Helenenquelle (bron)

De app „Vulkaneifel virtuell belebt“ is in alle app- en playstores verkrijgbaar.



GEROLSTEINER LAND
Gerolstein | Hillesheim | Obere Kyll

Wir freuen uns auf Ihren Besuch im Gerolsteiner Land



VIelfalt ERLEBEN! INNENSTADT GEROLSTEIN

blaumeiser
Mode & Schuhe *due*



blaumeiser
DER MÄNNERLADEN



blaumeiser
SPORT & OUTDOOR




bloom
jung · modisch · feminin




QUICK SCHUH

SCHUHE
FÜR DIE
GANZE
FAMILIE



EIFEL
Genuss
REGIONALE SPEZIALITÄTEN



Du findest uns auch auf Facebook! facebook.com/ModeGerolstein

